

Modèle 8500C

SYSTÈME D'OUVERTURE DE PORTE DE GARAGE

Pour usage résidentiel et commercial léger
Installer en les portes de sectionnelle avec
ensembles de torsion seulement



Ce produit est destiné pour une installation par des techniciens qualifiés d'ouvre-portes de garage. Ce produit peut requérir des ajustements des ressorts de la porte ou des configurations des rails. Ce produit n'est pas conçu pour utilisation sur des rails pour bas plafonds ou des portes de garage utilisant des ressorts de rallonge.

- Veuillez lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!
- Après la pose, accrochez ce manuel près de la porte de garage pour référence ultérieure.
- La porte NE SE FERMERA PAS tant que le moniteur de tension de câble et le système de protection Protector System® ne seront pas connectés et correctement alignés.
- Pour un fonctionnement sécuritaire du système d'ouverture, vérifiez-le périodiquement.
- L'étiquette portant le numéro de modèle de votre système se trouve derrière la porte à charnières du dispositif de commande.
- Ne dépassez pas 10 cycles complets d'opération de la porte par heure.
- Cet ouvre-porte de garage est compatible UNIQUEMENT avec les accessoires MyQ® et Security+ 2.0™.

Table des Matières

| | | | | | |
|---|----------|---|-----------|--|-----------|
| INTRODUCTION | 2 | Connectez l'alimentation | 16 | Reprogrammation de la lumière ou lumière additionnelle..... | 28 |
| Revue des symboles de sécurité et des mots-indicateurs | 2 | Installer la pile de secours (facultatif) | 18 | Programmation supplémentaire pour l'émetteur à code (non fourni) | 28 |
| Planification | 3 | RÉGLAGES | 19 | ENTRETIEN | 29 |
| Préparation de votre porte de garage | 4 | Programmation des limites de la course..... | 19 | Entretien de l'ouvre-porte de garage | 29 |
| Outils nécessaires | 4 | Réglage de sensibilité | 20 | DÉPANNAGE | 30 |
| Inventaire des articles de la boîte d'emballage..... | 5 | Essai du système d'inversion de sécurité..... | 21 | Fiche diagnostique | 30 |
| Inventaire de la quincaillerie..... | 5 | Essai de vérification du système de protection Protector System® | 21 | Dépannage | 31 |
| ASSEMBLAGE | 6 | Vérification du moniteur de tension du câble | 22 | Dépannage (Suite) | 32 |
| Fixer le collier à l'ouvre-porte de garage | 6 | Essai du verrou électrique de la porte | 22 | PIÈCES DE RÉPARATION | 33 |
| Fixer le support de montage à l'ouvre-porte de garage..... | 7 | Ouverture manuelle de la porte | 22 | Pièces pour l'installation | 33 |
| INSTALLATION | 7 | FONCTIONNEMENT | 23 | Pièces d'assemblage du moteur | 34 |
| Positionner et monter l'ouvre-porte de garage | 8 | Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage | 23 | ACCESSOIRES | 35 |
| Attachez la corde et la poignée de déclenchement d'urgence | 9 | Utilisation de la commande de porte (panneau de commande MyQ®)..... | 24 | PIÈCES DE RÉPARATION ET SERVICE | 36 |
| Installez le verrou électrique de porte | 9 | Utilisation de la télécommande | 25 | GARANTIE | 36 |
| Attachez le moniteur de tension du câble (absolument requis)..... | 10 | PROGRAMMATION | 26 | | |
| Installer la commande de porte (panneau de commande MyQ®) | 11 | Pour ajouter une télécommande, un émetteur à code ou des accessoires activés par MyQ® à l'aide de la commande de porte (panneau de commande MyQ®) | 26 | | |
| Installer l'éclairage à télécommande | 12 | Passerelle Internet (non fournie)..... | 27 | | |
| Installation du système de protection Protector System® | 13 | Pour effacer tous les codes de la mémoire de la commande de porte (panneau de commande MyQ®) | 27 | | |

Introduction

Revue des symboles de sécurité et des mots-indicateurs

Ce système d'ouverture de porte de garage a été conçu et éprouvé pour vous offrir un service sûr pourvu qu'il soit installé, utilisé, entretenu et vérifié en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots-indicateurs tout au long des pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité de **blessures graves** ou **de mort** si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut provenir de source mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

Lorsque vous verrez ces mots-indicateurs sur les pages suivantes, il vous avisera de la possibilité d'endommager votre porte de garage ou ouvre-porte de garage, ou les deux, si vous ne vous conformez pas aux énoncés de mise en garde qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.

 **AVERTISSEMENT**

Mécanique

 **AVERTISSEMENT**

Électrique

ATTENTION

Introduction

Planification

Examinez votre aire du garage pour noter si l'une des conditions ci-après s'applique. Des matériaux supplémentaires pourraient être nécessaires en fonction de vos besoins.

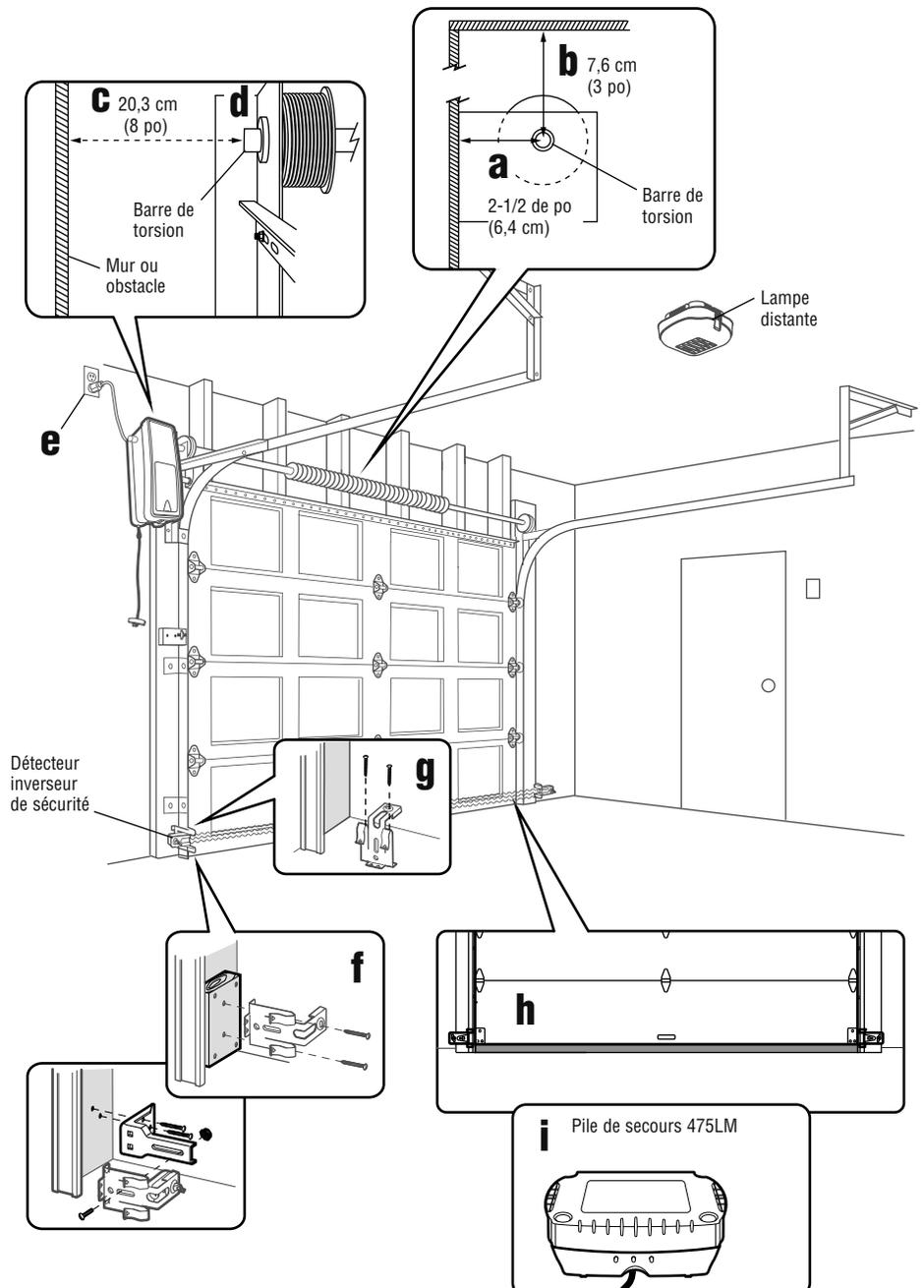
CE SYSTÈME D'OUVRE-PORTE DE PORTE EST COMPATIBLE AVEC :

- Des portes qui utilisent une barre de torsion et des ressorts. La barre de torsion doit être d'un pouce (2,5 cm) de diamètre.
- Des tambours de 4 à 6 po (10 à 15 cm) (ne pas utiliser sur des tambours coniques de plus de 6 po (15 cm)).
- Des portes sectionnelles à grande levée (d'une hauteur maximale de 54 po (137,2 cm)) et à levée standard d'une hauteur maximale de 14 pi (4,2 m).
- Des portes d'une largeur maximale de 18 pi (5,5 m).
- Des portes d'une surface maximale de 180 pi ca (16,7 m ca).

Passer en revue ou inspectez la zone d'installation prévue. L'ouvre-porte de garage peut être installé sur le côté droit ou gauche de la porte. Sélectionnez le côté qui satisfait aux exigences énumérées ci-dessous.

REMARQUE : Inspectez la barre de torsion lorsque la porte est élevée et abaissée. Il est important qu'elle ne présente aucun mouvement pouvant être détecté de haut en bas ou de gauche à droite. Si le mouvement n'est pas corrigé, la durée de vie utile de l'ouvre-porte de garage sera grandement réduite.

- Doit présenter un minimum de 2-1/2 po (6,4 cm) entre le mur du garage et le centre de la barre de torsion.
- Doit présenter un minimum de 3 po (7,6 cm) entre le plafond et le centre de la barre de torsion.
- Doit présenter un minimum de 8 po (20,3 cm) entre le mur latéral du garage (ou obstruction) et l'extrémité de la barre de torsion.
- La barre de torsion doit s'allonger d'au moins 1 à 5 po (2,5 à 12 cm) au-delà de la plaque de roulement. Ceci peut varier, dépendant des demandes de votre installation.
- Une prise électrique est requise à moins de 6 pi (1,8 m) de la zone d'installation. S'il n'y en a pas, contactez un électricien qualifié.
- Selon la construction du garage, des supports de rallonge ou des blocs en bois peuvent être nécessaires pour poser les capteurs de sécurité.
- Un montage alternatif au niveau du sol des capteurs d'inversion exigera une quincaillerie non fournie.
- Le jeu entre le bas de la porte et le plancher ne doit pas excéder 1/4 de po (6 mm), sinon le système d'inversion de sécurité pourrait ne pas fonctionner adéquatement.
- Une pile de secours de modèle 475LM est fortement recommandée s'il n'y a pas de porte d'accès au garage, car cet ouvre-porte de garage ne peut être utilisé en conjonction avec un mécanisme externe de déclenchement d'urgence.



Introduction

Préparation de votre porte de garage

AVANT DE COMMENCER :

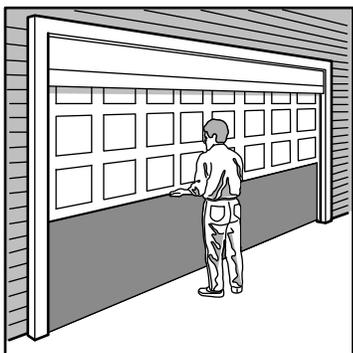
- Désaffectez les verrous.
- Retirez toute corde attachée à la porte de garage.

Réalisez le test suivant pour vous assurer que la porte de garage est équilibrée et qu'elle ne se coince pas ou n'est pas difficile à opérer :

1. Soulevez la porte environ à mi-hauteur, comme illustré. Relâchez la porte. Si elle est équilibrée, elle devrait rester en place, entièrement supportée par ses ressorts.
2. Faites monter et descendre la porte pour vous assurer qu'elle ne se coince pas ou n'est pas difficile à opérer.

Si votre porte se coince, est difficile à opérer ou est déséquilibrée, appelez un technicien formé en systèmes de porte.

3. Assurez-vous que la tension du câble est égale de chaque côté de la porte. La tension du câble doit demeurer égale durant le déplacement de la porte de haut en bas.



Porte sectionnelle

⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou même la MORT:

- TOUJOURS appeler un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage se coince, est difficile à opérer ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée pourrait NE PAS pouvoir inverser son mouvement lorsque requis.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage non plus que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Désaffectez TOUS les verrous et retirez TOUTES les cordes attachées à la porte de garage AVANT de poser et d'utiliser le système d'ouverture de porte de garage afin d'éviter un enchevêtrement.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages à la porte de garage et au système d'opération :

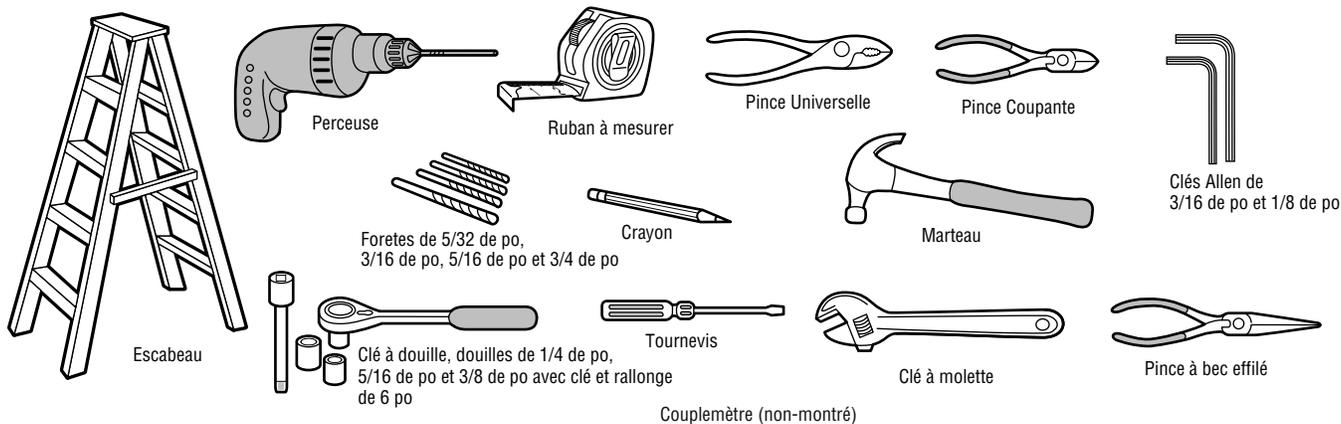
- TOUJOURS désaffecter les verrous AVANT de poser et d'utiliser le système.
- Pour éviter les défauts de fonctionnement et les dommages, ne branchez le système que sur un circuit à 120V, 60 Hz.
- NE dépassez pas 10 cycles complets d'opération de la porte par heure.

Données techniques

| | |
|------------------------------|---|
| Volts | 120 Vca - 60 Hz, UNIQUEMENT |
| Courant | 1.0 AMP |
| Performance homologuée | 325 pouces/livres par seconde 10 cycles complets d'opération |

Outils nécessaires

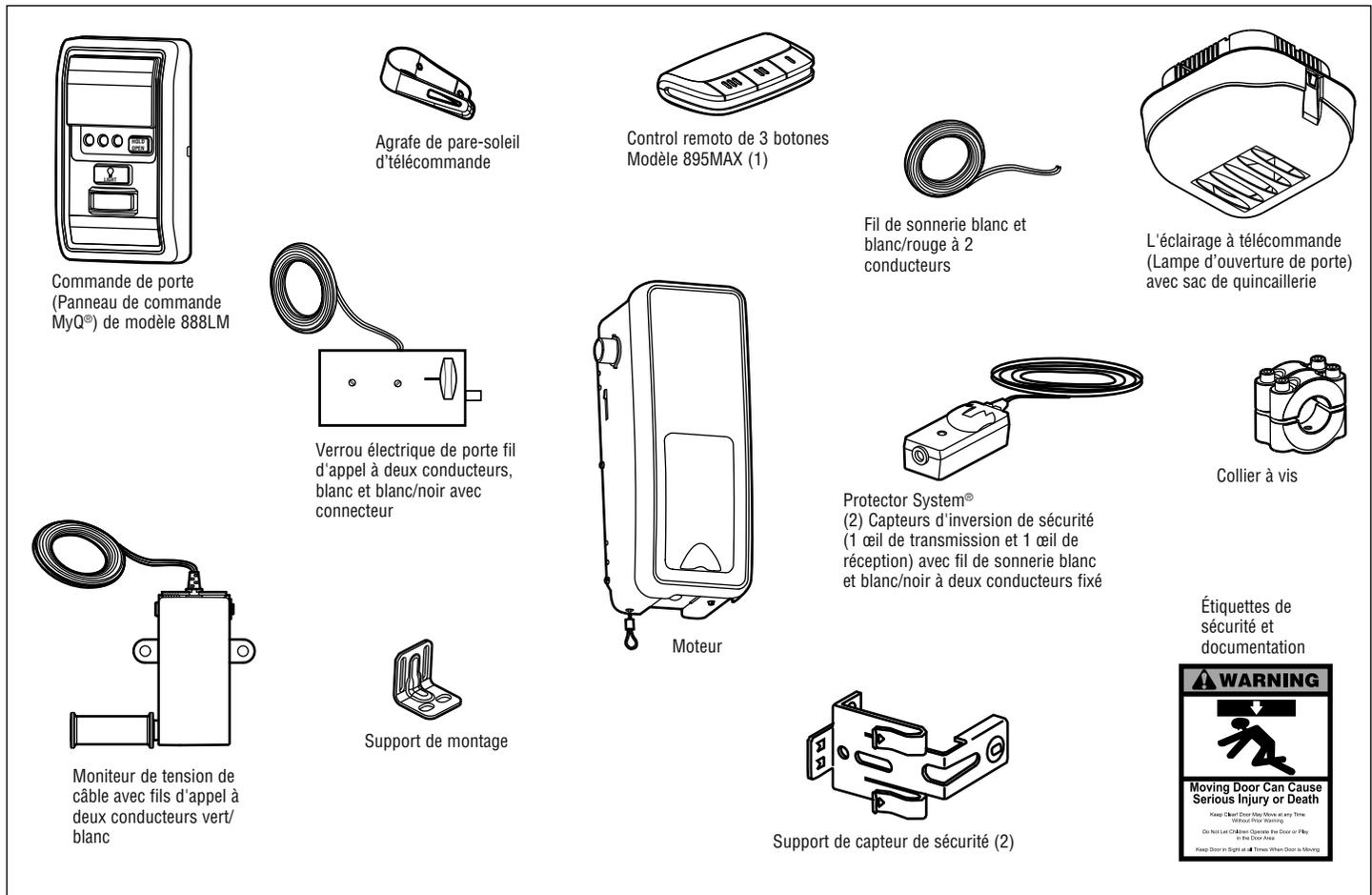
Lors de l'assemblage, de la pose et du réglage du système d'ouverture de porte, les instructions feront appel aux outils à main illustrés ci-après.



Introduction

Inventaire des articles de la boîte d'emballage

Les accessoires fournis avec l'ouvre-porte de garage varieront en fonction du modèle acheté. S'il manque quoi que ce soit, vérifier le matériel d'emballage.



Inventaire de la quincaillerie

Vis à tête hexagonale 14-10x1-7/8 de po (4)

Vis à tête hexagonale 6x-1-1/4 de po (2)

Vis de mécanique 6x1 po (2)

Boulons de carrosserie 1/4 de po-20x1/2 de po (2)

Écrous à oreilles 1/4 de po-20 (2)

Vis à tête cylindrique bombée 1/4 de po-20x1/2 de po (2)

Vis à tête hexagonale 8x1 po (2)

Vis autotaraudeuses 10-32 (2)

Chevilles pour murs secs (2)

Chevilles pour murs secs (à vis) (2)

Poignée

Corde

Agrafes isolées

Gabarit de verrou

Assemblage

1 Fixer le collier à l'ouvre-porte de garage

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne faites fonctionner le système d'ouverture que lorsque cela est expressément indiqué.

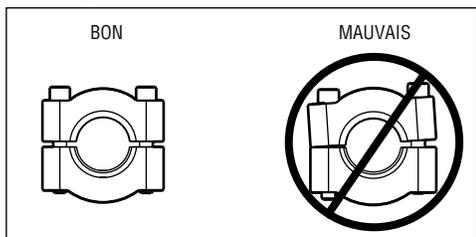
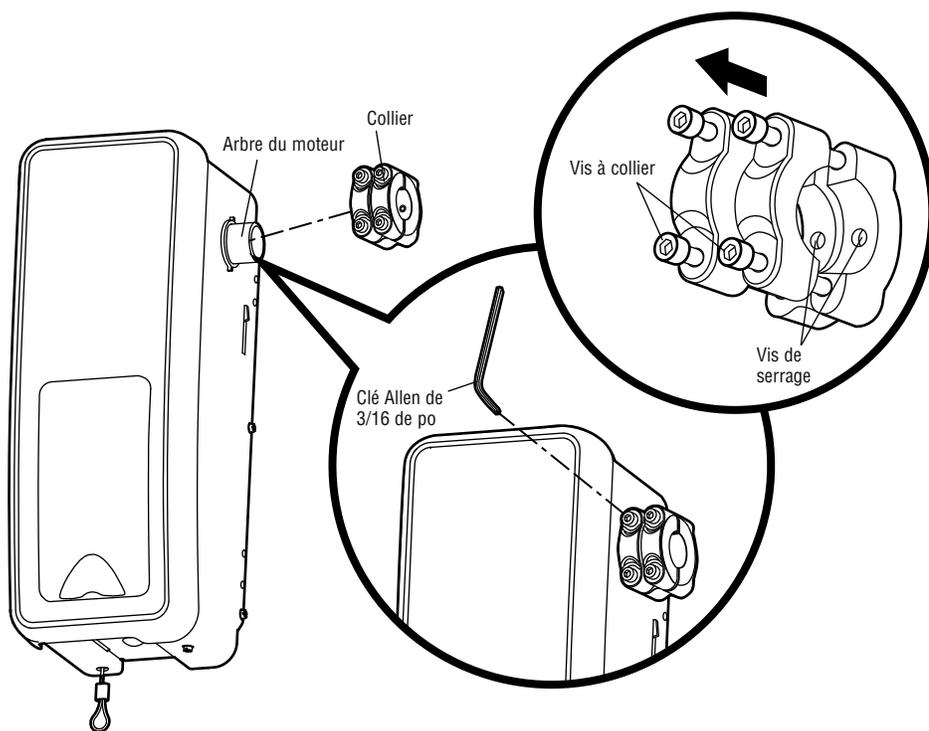
L'ouvre-porte de garage peut être installé sur chaque côté de la porte (voir la page 3 de la section Planification). Les illustrations indiquent l'installation sur le côté gauche.

- 1 Desserrez les vis du collier.
- 2 Fixez le collier à l'arbre moteur de l'ouvre-porte de garage. Le côté du collier ayant le plus grand trou doit être placé sur l'arbre moteur. Assurez-vous que le collier est bien logé sur l'arbre du moteur jusqu'à ce qu'il touche la butée).
- 3 Placez le collier de sorte que les vis pointent vers l'extérieur et sont accessibles lorsqu'elles sont vissées à la barre de torsion.
- 4 Serrez les vis sur les deux côtés du collier de façon égale pour fixer le collier à l'arbre moteur (jusqu'à un couple de 12 à 14 lb-pi).

REMARQUE : Ne pas serrer les vis de réglage avant que ce ne soit indiqué.

AVERTISSEMENT

Pour prévenir de GRAVES BLESSURES ou MÊME LA MORT, le collier DOIT être solidement serré. La porte pourrait NE PAS s'inverser correctement ou les limites d'arrêt pourraient se perdre à cause du glissement du collier.



Assemblage

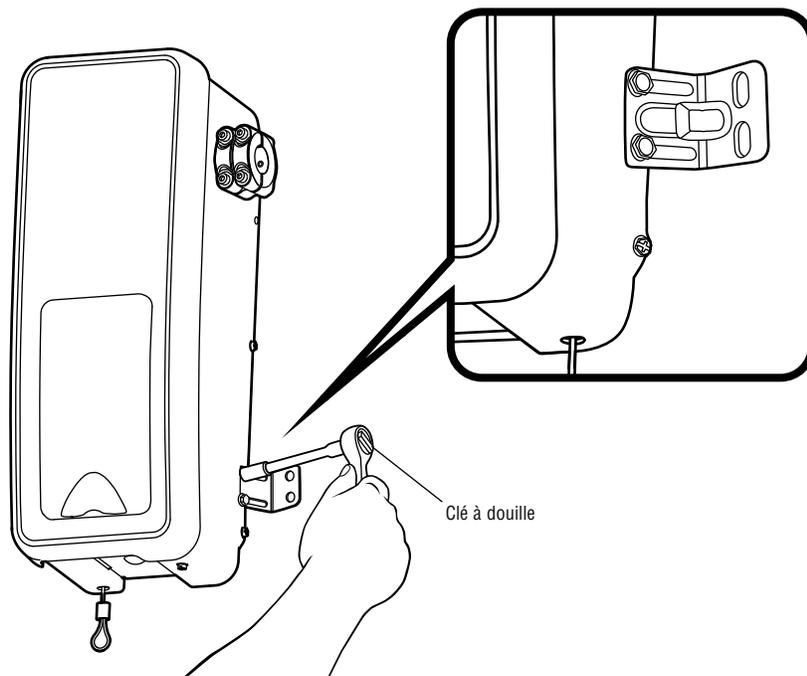
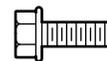
2 Fixer le support de montage à l'ouvre-porte de garage

1. Fixez sans serrer le côté rainuré du support de montage sur le même côté de l'ouvre-porte de garage que le collier, en utilisant les vis autotaraudeuses fournies.

REMARQUE : Ne serrez les vis que lorsque vous êtes invité à le faire.

QUINCAILLERIE

Vis n°
10-32 (2)



Installation

IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
2. Poser l'ouvre-porte de garage **UNIQUEMENT** sur une porte de garage bien équilibrée et lubrifiée. Une porte mal équilibrée peut **NE PAS** inverser sa course en cas de besoin et peut être à l'origine de **BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES**.
3. **TOUS** les problèmes de câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage **DOIVENT** être confiés à un technicien formé en systèmes de porte **AVANT** d'installer l'équipement d'ouverture.
4. Pour **NE PAS** causer d'enchevêtrement, désaffectez tous les verrous et retirez toutes les cordes attachées à la porte de garage **AVANT** d'installer le système d'ouverture.
5. Montez la relâche d'urgence à proximité, mais au moins à 6 pieds (1,83 m) au dessus du plancher pour éviter le contact avec des véhicules pour déclencher la relâche par accident.
6. Ne **JAMAIS** raccorder l'ouvre-porte de garage à une source de courant avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.
7. Ne **JAMAIS** porter de montre, bague ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien du système d'ouverture de porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes du système.
8. Installez la commande d'opération murale :
 - En vue de la porte de garage.
 - À une hauteur minimale 5 pi (1,5 m) hors de portée des jeunes enfants.
 - À l'écart de **TOUTES** les pièces mobiles de la porte.
9. Placez l'étiquette d'avertissement de prise au piège sur le mur à côté de la commande de la porte de garage.
10. Placez l'étiquette d'essai d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue à l'intérieur de la porte de garage.
11. Au terme de la pose, faites l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte **DOIT** remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

Installation

1 Positionner et monter l'ouvre-porte de garage

REMARQUE : Pour plus d'options sur le montage voir la page accessoires.

1. Fermez complètement la porte de garage.
2. Mettez l'ouvre-porte de garage sur l'extrémité de la barre de torsion. Si la barre de torsion est trop longue ou endommagée, vous devrez peut-être la couper. Assurez-vous que le collier ne touche pas la plaque d'appui.
3. Utilisez un niveau pour positionner et aligner verticalement l'ouvre-porte de garage. Vérifiez si le support de montage est situé sur une surface solide comme un support de bois, de béton ou de drapeau.
4. Assurez-vous que l'ouvre-porte de garage est bien aligné, marquez les trous du support de montage. Au besoin, serrez les vis du collier sur la barre de torsion pour maintenir l'ouvre porte de garage en place tout en marquant les trous.

REMARQUE : L'ouvre-porte de garage ne doit pas être affleurant au mur.

5. Retirez l'ouvre-porte de garage de la barre de torsion. Percez des orifices témoin de 3/16 de po aux emplacements marqués. Au besoin, percez à travers la plaque d'acier. Percez la plaque d'acier, au besoin.
6. Faites glisser l'ouvre-porte de garage en arrière sur la barre de torsion jusqu'à ce que les trous pilotes s'alignent avec le support. Serrez fermement les vis du collet qui s'attachent à la barre de torsion au couple de 12 à 14 pi/lb.
7. Resserrez bien les deux vis de réglage (Figure 1).

REMARQUE : Vous devrez peut-être soulever la porte légèrement pour atteindre les vis de réglage.

8. Fixez le support de montage au mur et à l'ouvre-porte de garage. Utilisez les vis de 14-10x1-7/8 pouces pour fixer le support de montage au mur.
9. Fixez le fil d'antenne avec une agrafe pour empêcher l'antenne de s'empêtrer dans un galet de porte.

⚠ AVERTISSEMENT

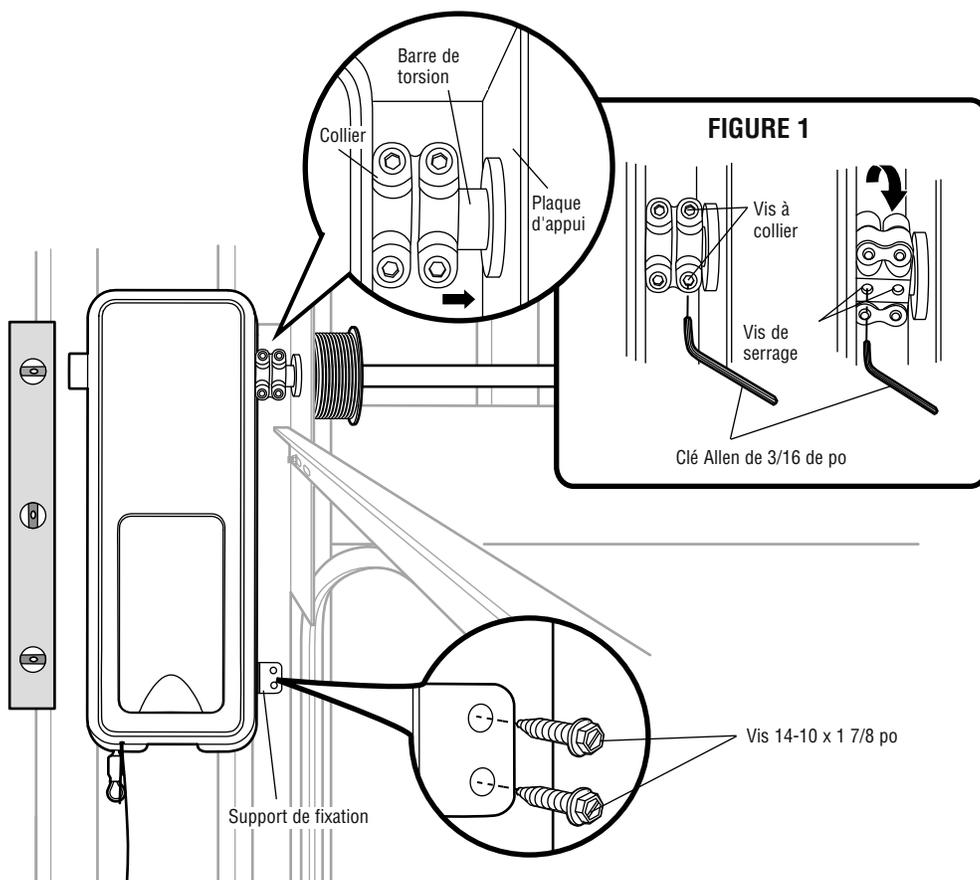
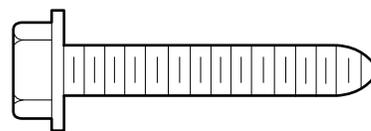
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MÊME LA MORT :

- Pour fixer le support dans la maçonnerie, il faudra utiliser des ancrages à béton.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Si la porte de garage se coince, est difficile à opérer ou est hors d'équilibre, faites TOUJOURS appel à un technicien formé en systèmes de porte. Une porte de garage déséquilibrée peut NE PAS pouvoir s'inverser lorsque requis.
- Pour éviter une usure prématurée du collet, l'unité d'opération DOIT être montée à angle droit avec la barre de torsion.

QUINCAILLERIE

Vis à tête hexagonale 14-10x
1-7/8 de po (2)

Agrafes isolées
(Non illustrés)

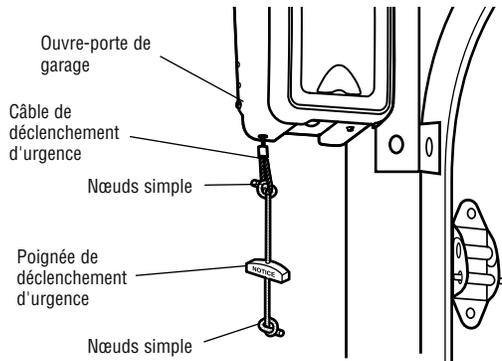


Installation

2 Attachez la corde et la poignée de déclenchement d'urgence

1. Faites passer une extrémité de la corde dans le trou supérieur de la poignée rouge de façon que le mot « NOTICE » puisse être lu à l'endroit. Pour prévenir l'échappement de la corde faites un nœud simple à au moins 1 po (2,5 cm) de son extrémité.
2. Faites passer l'autre extrémité de la corde à travers la boucle du câble de déclenchement d'urgence. Ajustez la longueur de la corde afin que la poignée ne soit pas à plus de 6 pi (1,83 m) au-dessus du plancher. Fixez la corde à l'aide d'un nœud simple.

REMARQUE : Si la corde doit être coupée, brûlez légèrement l'extrémité coupée pour empêcher qu'elle s'effiloche.

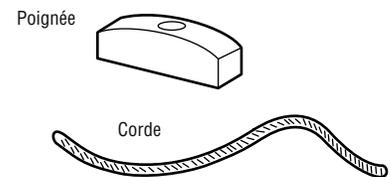


⚠ AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour désengager la porte **UNIQUEMENT** lorsqu'elle est **FERMÉE**. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- Ne **JAMAIS** utiliser la poignée de déclenchement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacle).

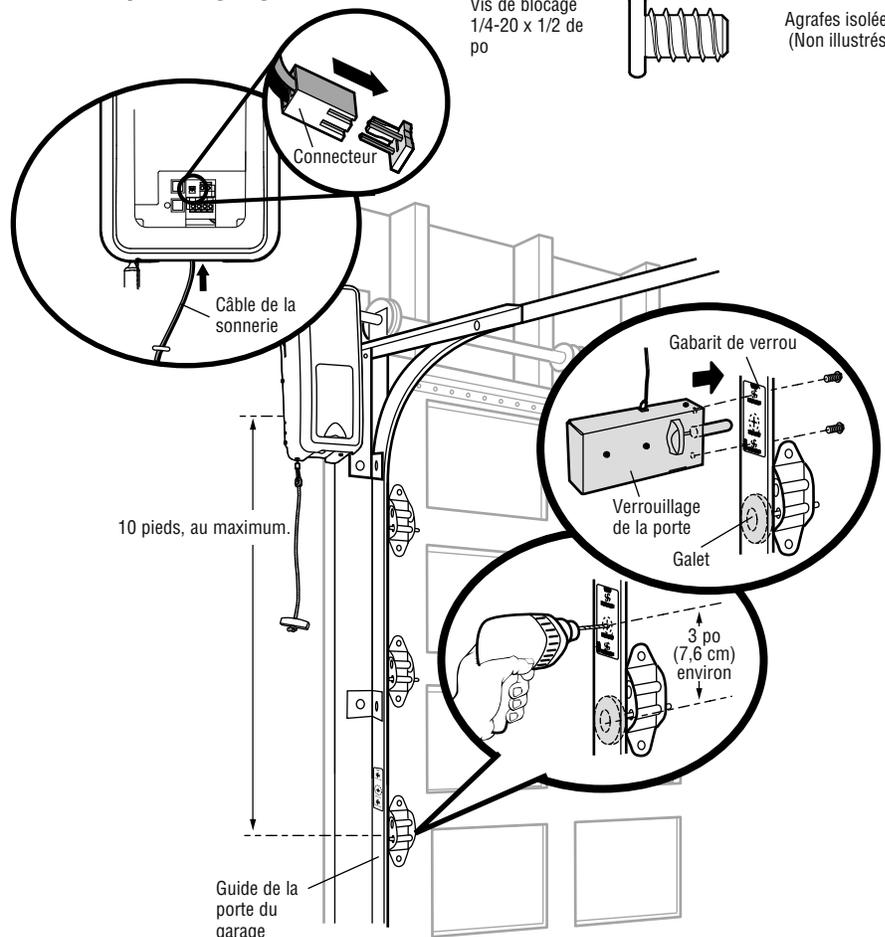
QUINCAILLERIE



3 Installez le verrou électrique de porte

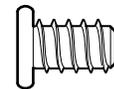
Le verrou est utilisé pour empêcher qu'on ouvre manuellement la porte de garage une fois qu'elle sera complètement fermée.

1. La commande de verrouillage électrique de la porte doit être montée à 10 pieds de l'ouvre-porte de garage avec une distance d'environ 3 pouces (7,6 cm) entre le centre d'un galet de porte et le trou de boulon de la commande de verrouillage de la porte. Au besoin, montez-la sur le même côté que l'ouvre-porte de garage. Le second galet à partir du bas est idéal pour la plupart des installations.
2. Assurez-vous que la surface du rail est propre et fixez le modèle de verrouillage au guide.
3. Percez des trous selon les repères du gabarit.
4. Fixez la commande de verrouillage électrique de la porte à l'extérieur du guide de la porte de garage avec le matériel fourni.
5. Faites acheminer le fil de sonnerie sur le mur vers l'ouvre-porte de garage. Utilisez les agrafes isolées pour fixer le fil à plusieurs endroits. Insérez le fil au bas de l'ouvre-porte de garage.
6. Branchez le connecteur à l'ouvre-porte de garage.



QUINCAILLERIE

Vis de blocage
1/4-20 x 1/2 de
po



Agrafes isolées
(Non illustrés)

Installation

4 Attachez le moniteur de tension du câble (absolument requis)

REMARQUE : Le moniteur de tension du câble est livré pour une installation sur le côté gauche. Il est recommandé d'installer le moniteur de tension de câble sur le même côté de la porte que l'ouvre-porte de garage. Pour une installation du côté droit, retirez l'anneau élastique qui maintient le galet en place et remontez-le sur le côté opposé du moniteur de tension de câble.

1. Placez le moniteur de tension de câble aussi près que possible du tambour. Assurez-vous que le moniteur de tension de câble est situé sur un soutien en bois et que le galet est libre de toute obstruction.

REMARQUE : Il ne doit y avoir aucun obstacle dans la zone d'installation qui empêcherait le moniteur de tension du câble ou le câble lui-même de refermer complètement la porte lorsqu'un relâchement est détecté.

2. Marquez et percez des orifices témoin de 3/16 de po pour les vis (les orifices témoin ne sont pas obligatoires pour les chevilles).

REMARQUE : Si le moniteur de tension du câble ne peut pas être monté dans une pièce solide de bois à l'aide des tire-fonds fournis, il est possible de le monter sur une cloison sèche intérieure de 1/2 de po ou plus à l'aide des chevilles pour parois sèches (2) et des vis n° 8 à tête hexagonale (2) fournies dans le sac de quincaillerie.

3. Attachez le moniteur de tension du câble au mur à l'aide de la quincaillerie fournie. Assurez-vous que le galet est par dessus le câble.
4. Faites acheminer le fil de sonnerie vers l'ouvre-porte de garage. Utilisez des agrafes isolées pour fixer le fil.
5. Reliez le fil de sonnerie aux bornes vertes à montage rapide de l'ouvre-porte de garage (la polarité n'est pas importante).

REMARQUE : Le câble doit être tendu sur toute sa longueur de déplacement. Assurez-vous qu'il n'y ait aucun relâchement dans le câble du côté opposé de la porte durant le fonctionnement normal. S'il y a un jeu pendant la course de la porte, ajustez les câbles selon le besoin.

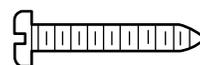
Le moniteur de tension du câble DOIT être correctement installé et branché pour que l'équipement ne puisse abaisser la porte de garage.

Le moniteur de tension de câble détecte un jeu qui pourrait survenir dans le cas des câbles et inverse la course de la porte, en éliminant les appels de service.

QUINCAILLERIE

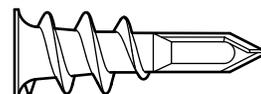


Vis à tête hexagonale n°8 (2)

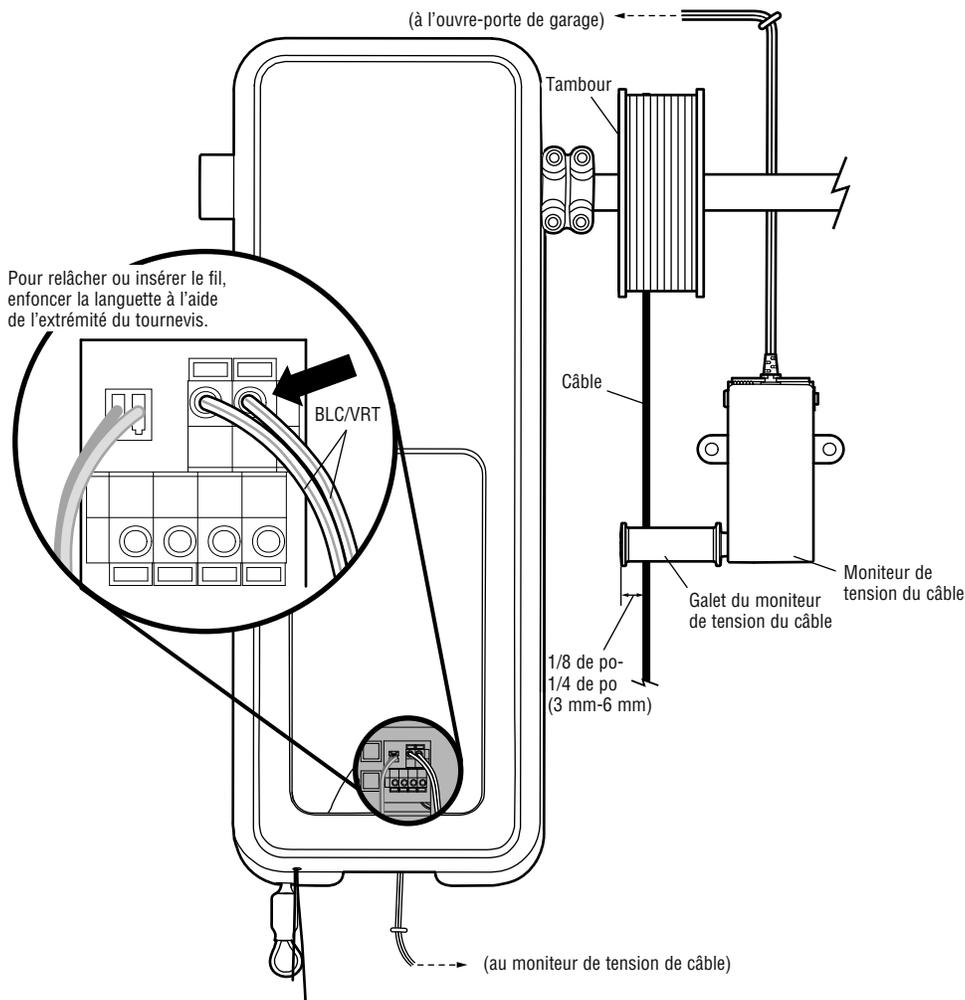


Vis n°6 (2)

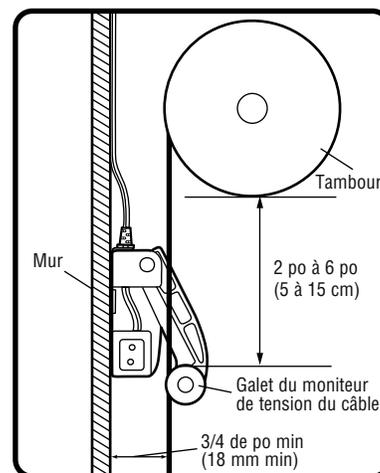
Agrafes isolées
(Non illustrés)



Cheville pour murs secs (2)



VUE LATÉRALE



Installation

5 Installer la commande de porte (panneau de commande MyQ®)

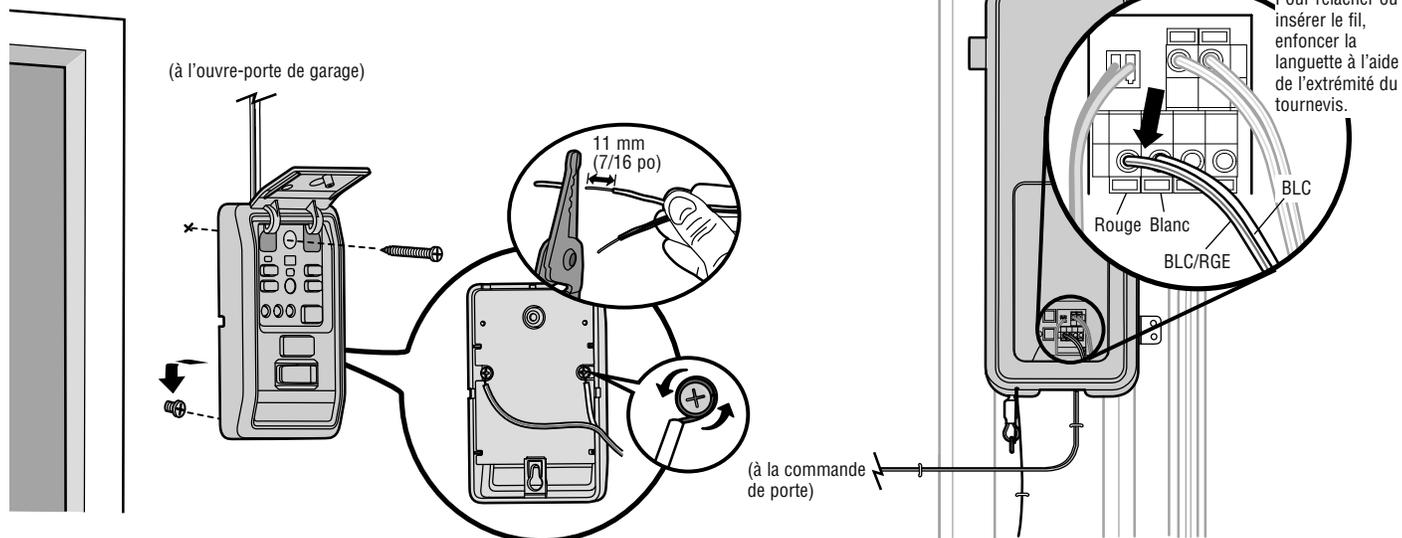
Poser la commande murale dans un endroit où on pourra la voir de la porte, à au moins 5 pieds (1,5 m) du sol, là où les enfants ne pourront pas l'atteindre et loin de toutes les pièces mobiles et fixations de la porte.

Pour les installations de boîte simple, il n'est pas nécessaire de percer des trous ou d'installer des ancrages pour cloisons sèches. Utiliser les trous existants de la boîte simple.

REMARQUE : En raison de sa consommation d'énergie, cette commande de porte (modèle 888LM) ne peut être utilisée en conjonction avec une commande de porte raccordée connectée à votre ouvre-porte de garage. Si une commande de porte supplémentaire est nécessaire, le modèle sans fil 885LM peut être programmé à la commande de porte (modèle 888LM).

1. Dénudez une extrémité du câble sur 11 mm (7/16 po) et séparez les fils.
2. Connecter les fils à la commande de porte. S'assurer que la polarité est bonne.
 - Fil rouge sur la borne rouge (RED)
 - Fil blanc sur la borne blanche (WHT)
3. Marquez l'emplacement du trou de montage inférieur et forez un trou de 4 mm (5/32 po).
4. Installez la vis du bas en la laissant saillir du mur de 3 mm (1/8 po).
5. Placez le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et glissez la commande vers le bas.
6. Soulevez la barre de poussée et marquez le trou supérieur.
7. Enlevez la commande de porte du mur et forez un trou de 4 mm (5/32 po) pour la vis du haut.
8. Placez le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et glissez la commande vers le bas. Serrez la vis du haut.
9. Acheminer les fils blanc et rouge/blanc de la commande de porte vers l'ouvre-porte de garage. Fixer le fil au mur et au plafond avec l'agrafe (cette directive ne s'applique pas à la boîte simple ou aux installations précâblées). Ne pas percer le fil avec une agrafe, car cela créerait un court-circuit ou un circuit ouvert.
10. Enlever 7/16 po (11 mm) d'isolation à l'extrémité du fil, près de l'ouvre-porte de garage. Relier le fil de la sonnerie aux bornes rouges et blanches de raccordement rapide sur l'ouvre-porte de garage : blanc à blanc et rouge/blanc à rouge.
11. Fixez les pancartes d'avertissement au mur à côté de la commande de la porte.

REMARQUE : En cas de difficulté quelconque à actionner les boutons, desserrer la vis de montage supérieure. Ne PAS brancher et faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment. Le chariot se déplacera jusqu'à la position complètement ouverte mais ne reviendra pas à la position fermée avant que le faisceau détecteur soit branché et correctement aligné. Voir page 13.



⚠️ AVERTISSEMENT

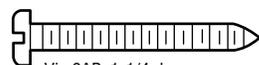
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MÊME LA MORT causées par électrocution :

- Assurez-vous que le courant est coupé AVANT de poser la console de commande.
- Raccorder UNIQUEMENT à des fils basse tension 7-28 VOLT.

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou MÊME LA MORT causées par la porte de garage qui se ferme :

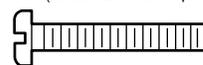
- Installez la commande de porte en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimum de 5 pi (1,5 m), et à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- Ne JAMAIS laisser les enfants faire s'amuser avec les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte.
- Actionnez la porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien ne gêne la course de la porte.
- TOUJOURS garder la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement fermée. Ne JAMAIS laisser personne croiser le chemin d'une porte de garage qui se ferme.

QUINCAILLERIE

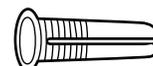


Vis 6ABx1-1/4 de po (installation classique) (2)

Agrafes isolées (Non illustrés)



Vis 6-32x1 po (précâblée) (2)



Cheilles pour murs secs (2)

IMPORTANTES INSTRUCTIONS D'INSTALLATIONS

⚠️ ⚠️ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. Ce luminaire portable possède une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de choc électrique.
2. Cette fiche s'adaptera à une prise polarisée D'UNE SEULE façon.
3. Si la fiche ne s'insère pas au complet dans la prise, inversez-la.
4. Si elle ne s'adapte toujours pas, contactez un électricien qualifié.
5. Ne JAMAIS utiliser avec un cordon de rallonge sauf si la fiche puisse y être insérée en entier.
6. Ne JAMAIS modifier la fiche.
7. La lampe est prévue pour un montage au plafond et à l'intérieur SEULEMENT.

6 Installer l'éclairage à télécommande

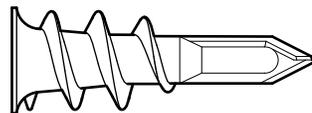
L'éclairage à télécommande (l'éclairage de l'ouvre-porte de garage) est conçue pour se brancher directement dans une prise standard de 120 V. Choisir l'endroit approprié au plafond pour monter la lampe à une distance de 6 pi (1,8 m) d'une prise secteur afin que le cordon et la lampe soient à l'écart des pièces en mouvement.

1. Installez les charnières et les pinces de verrou. Les pinces glissent entre la plaque métallique et le boîtier de plastique de chaque côté de la base de la lumière télécommandée.
2. Installez la plaque de fixation à l'aide des vis fournies en laissant 1/8 de po (3 mm) exposé.
REMARQUE : Si l'installation de la lumière se fait sur une cloison sèche et que la solive du plafond ne peut pas être localisée, utiliser les goupilles murales fournies. Aucun orifice témoin n'est requis pour les goupilles murales.
3. Déterminez la longueur du cordon électrique requis pour atteindre la prise la plus proche. Enroulez tout excès de cordon autour du dispositif de retenue du cordon dans la partie supérieure de la base de la lumière.
4. Installez la base de la lumière en vissant les vis puis en tournant la base dans le sens horaire pour verrouiller la lumière en place.
5. Installer deux ampoules fluorescentes compactes ou incandescentes de type A19. 100 W maximum par ampoule pour un total de 200 W maximum. **REMARQUE :** Ne pas utiliser d'ampoules à DEL sous risque de réduire la portée ou le rendement de votre ou vos commandes à distance.
6. Installez la lentille de la lumière en accrochant l'une des extrémités de la lentille par-dessus les charnières et en appuyant sur l'autre pour la verrouiller en place.
7. Branchez la lumière dans la prise.

REMARQUE : L'éclairage ne fonctionne que lorsque l'ouvre-porte de garage est activé.

QUINCAILLERIE

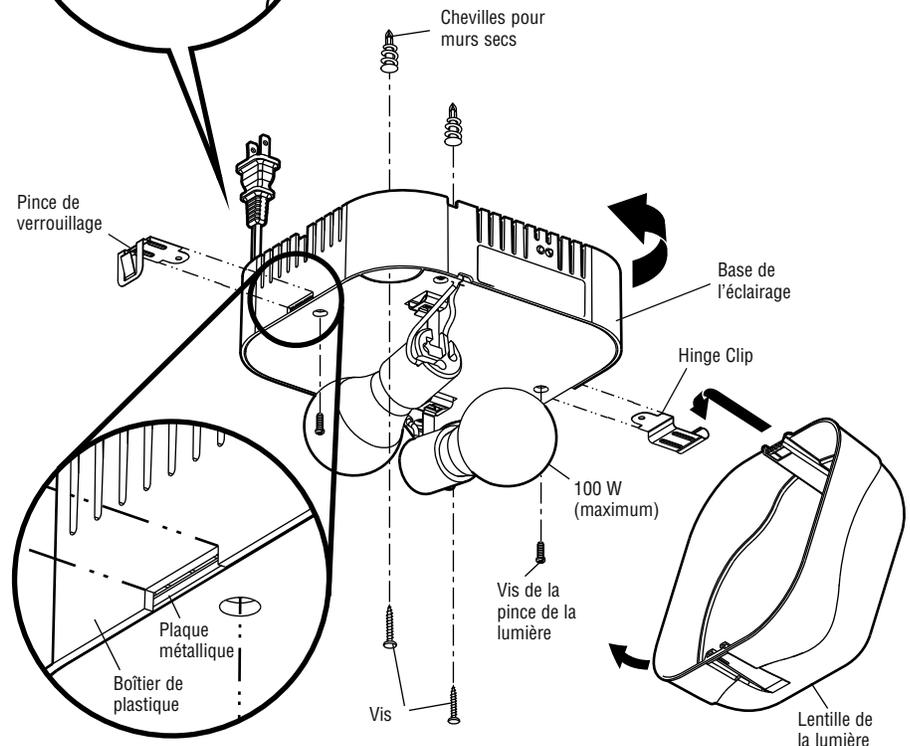
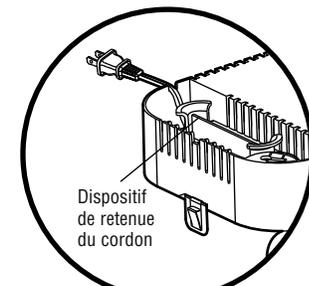
Cheville pour murs secs (2)



Vis de pince de la lumière n° 4-20 x 7/16 de po (2)



Vis n°6x1 po (2)



ATTENTION

Pour éviter toute SURCHAUFFE éventuelle du panneau d'éclairage :

- NE PAS utiliser d'ampoules à col court ou de forme spéciale.
- NE PAS utiliser d'ampoules halogène. Utiliser UNIQUEMENT des ampoules incandescentes.
- NE PAS utiliser d'ampoule plus grandes que 100W.
- SEULEMENT utiliser A19 ampoules de taille.

Pour fournir une alerte visuelle adéquate, les ampoules de l'ouvre-porte de garage DOIVENT avoir une tension d'au moins 40 watts (ou l'équivalent).

Installation

7 Installation du système de protection Protector System®

Pour que la porte de garage puisse redescendre, le système d'inversion de sécurité à détecteurs de fin de course à IR doit être correctement installé et aligné puis branché au système d'opération de porte. Il s'agit d'un dispositif de sécurité obligatoire et on ne peut pas le désactiver.

INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DU DÉTECTEUR INVERSEUR DE SÉCURITÉ

Lorsqu'il est bien raccordé et aligné, le détecteur détecte un obstacle dans le parcours de son faisceau électronique. La cellule émettrice (avec un témoin lumineux ambre) transmet un faisceau de lumière invisible à la cellule réceptrice (avec un témoin lumineux vert). Si un obstacle brise le faisceau de lumière pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte, et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront 10 fois.

Les unités doivent être posées à l'intérieur du garage de manière à ce que la cellule émettrice et la cellule réceptrice se fassent face l'une l'autre de part et d'autre de la porte, à pas plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. L'une ou l'autre peut être posée à gauche ou à droite de la porte pourvu que le soleil n'éclaire jamais directement la cellule réceptrice.

Les supports de montage sont conçus en vue de leur fixation par pince sur le guide des portes de garage articulées sans fixations supplémentaires.

Si les unités doivent être montées sur le mur, les supports doivent être fixés fermement à une surface solide telle que la charpente du mur. On peut se procurer des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires), au besoin. Si la pose se fait dans une construction en maçonnerie, ajouter un morceau de bois à chaque endroit pour éviter de percer des trous supplémentaires dans la maçonnerie si un repositionnement est nécessaire.

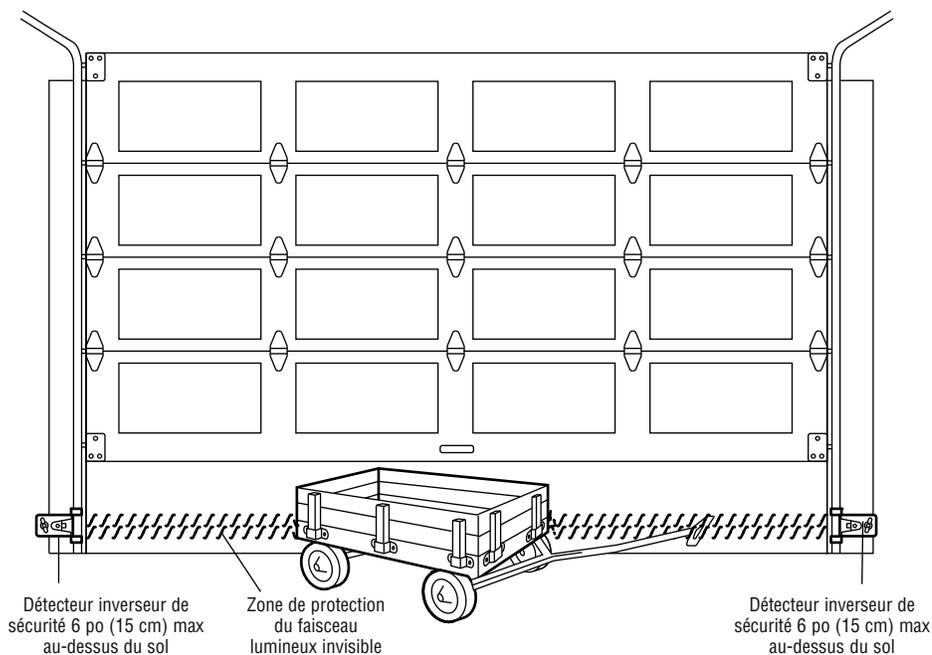
Il ne doit y avoir aucun obstacle sur le parcours du faisceau de lumière invisible. Aucune partie de la porte de garage (ni les guides, les ressorts, les charnières, les rouleaux ou autres fixations de la porte) ne doit interrompre le faisceau pendant que la porte se ferme.

AVERTISSEMENT

S'assurer que l'ouvre-porte de garage est hors tension AVANT de poser le détecteur inverseur de sécurité.

Pour prévenir des BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Raccorder et aligner correctement le détecteur inverseur de sécurité. Ce dispositif de sécurité requis NE DOIT PAS être désactivé.
- Poser le détecteur inverseur de sécurité de manière à ce que le faisceau NE SOIT PAS À UNE HAUTEUR de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du plancher du garage.



Faisant face à la porte depuis l'intérieur du garage.

Installation

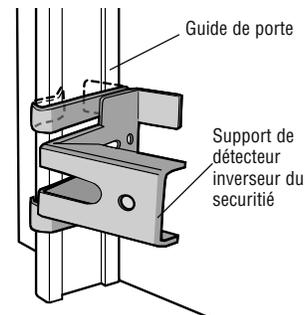
POSE DES SUPPORTS

S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension. Poser et aligner les supports de manière à ce que les détecteurs se fassent face l'un l'autre de part et d'autre de la porte du garage, le faisceau n'étant pas à une hauteur de plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol. Ils peuvent être posés de trois façons, comme suit.

OPTION A: Installation du guide

1. Faire glisser les bras courbés par-dessus le bord arrondi de chaque guide de porte, les bras courbés étant dirigés vers la porte. Enclencher en place contre le côté du guide. Il doit reposer (se plat, avec le rebord embrassant le bord arrière du guide, comme illustré.

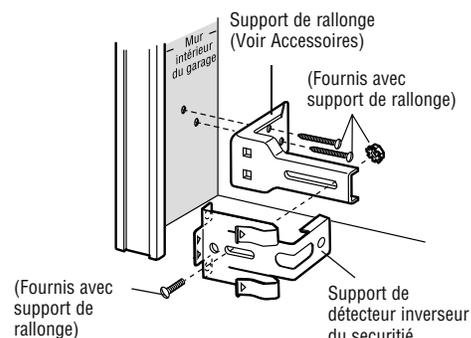
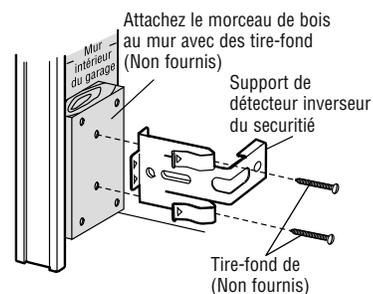
Si votre guide de porte ne supporte pas solidement le support, une pose murale est recommandée.



OPTION B: Pose murale

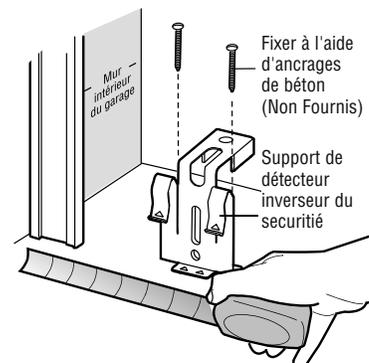
1. Placer le support contre le mur, les bras courbés étant dirigés vers la porte. S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant et qu'aucun obstacle n'est dans le parcours du faisceau du détecteur.
2. Si une profondeur supplémentaire est nécessaire, on peut employer un support de rallonge (se reporter à la section Accessoires) ou des blocs de bois.
3. Utiliser les trous de montage de support comme gabarits pour positionner et percer deux avant-trous de 3/16 de po de diamètre sur le mur de chaque côté de la porte, à une hauteur maximale de 6 po (15 cm) du sol.
4. Fixer les supports au mur à l'aide de tire-fond (non fournis).

Si des supports de rallonge ou des blocs de bois sont employés, ajuster les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis la surface de montage. S'assurer qu'il n'y a aucune obstacle de ferrure de porte.



OPTION C: Pose au sol

1. Utiliser des blocs de bois ou des supports de rallonge (se reporter à la section Accessoires) pour élever les supports de détecteur de manière à ce que les diffuseurs ne soient pas à plus de 6 po (15 cm) au-dessus du sol.
2. Mesurer soigneusement et placer les ensembles droit et gauche à la même distance vers l'extérieur depuis le mur. S'assurer qu'il n'y a aucune obstruction de ferrure de porte.
3. Fixer au sol à l'aide des ancrages de béton, comme illustré.



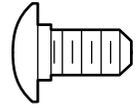
Installation

MONTAGE ET CÂBLAGE DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITÉ

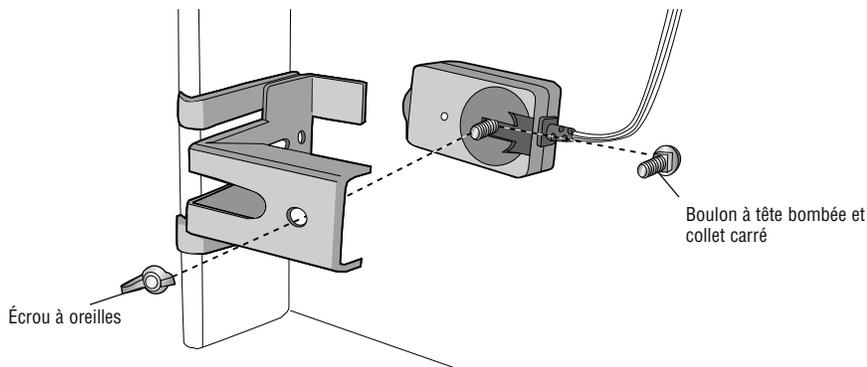
1. Faire glisser un boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 po-20 x 1/2 de po dans la fente de chaque détecteur.
2. Utiliser des écrous à oreilles pour fixer les détecteurs aux supports, avec les diffuseurs dirigés l'un vers l'autre de part et d'autre de la porte. S'assurer que le diffuseur n'est pas obstrué par une rallonge de support.
3. Serrer les écrous à oreilles à la main.

QUINCAILLERIE

Boulon à tête bombée
et collet carré de 1/4 de
po-20 x 1/2 de po (2)



Écrou à oreilles
1/4 de po x 20 (2)

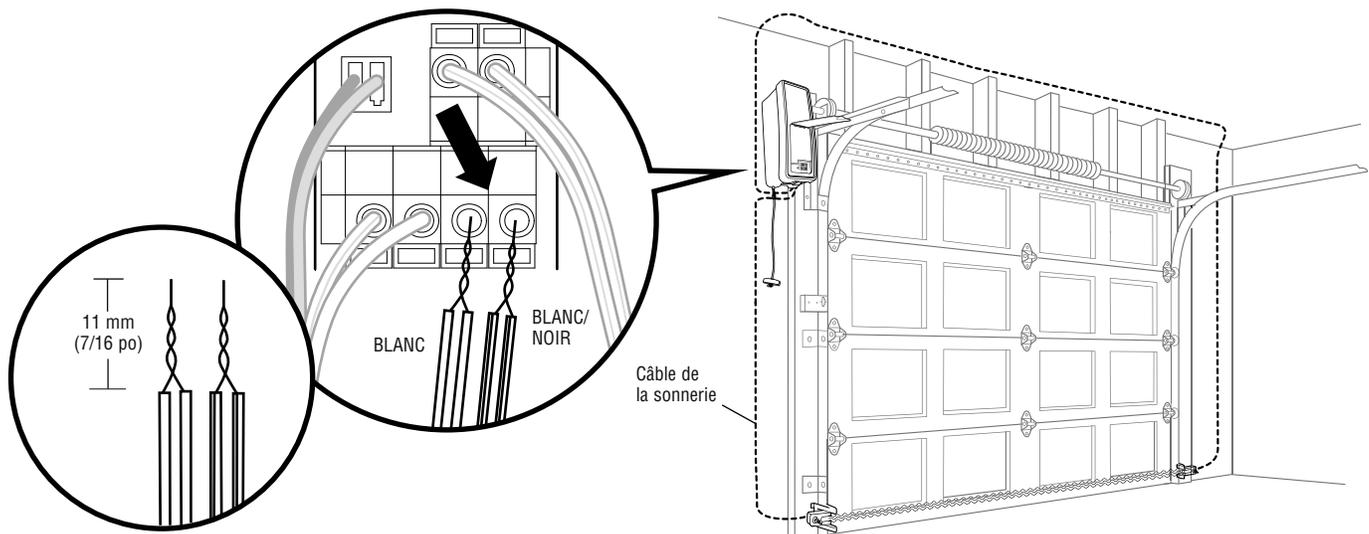


CÂBLAGE DES CAPTEURS D'INVERSION DE SÉCURITÉ

1. Faire acheminer le câble des deux capteurs vers l'ouvre-porte de garage. Fixer le câble au mur et au plafond avec des agrafes.
2. Enlever 11 mm (7/16 po) d'isolation de chaque ensemble de fils. Séparer les fils. Torsader les fils blancs ensemble. Torsader les fils blanc-noir ensemble.
3. Insérer les fils blanc dans la borne blanche de l'ouvre-porte de garage. Insérer les fils blanc-noir dans la borne grise de l'ouvre-porte de garage. Pour insérer ou retirer les fils de la borne, appuyer sur la languette avec la pointe du tournevis.

QUINCAILLERIE

Agrafes isolées
(Non illustrés)



Installation

8 Connectez l'alimentation

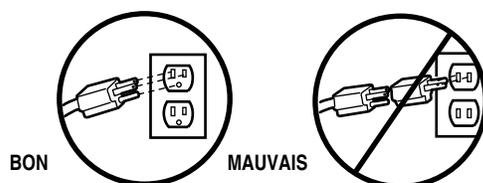
Pour éviter les difficultés dans le cours de l'installation, ne pas faire fonctionner l'ouvre-porte pour le moment.

Afin de minimiser les risques de chocs électriques, le cordon d'alimentation du système d'ouverture de la porte de garage comporte une fiche à trois broches, dont une de mise à la terre. Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise de courant à trois orifices. Si la fiche ne peut pas être branchée dans la prise de courant, adressez vous à un électricien qualifié pour faire poser une prise de courant adéquate.

Il y a deux options concernant la prise d'alimentation :

OPTION A : CÂBLAGE TYPIQUE

1. Brancher l'ouvre-porte de garage dans une prise mise à la terre.
2. **NE PAS FAIRE** fonctionner l'ouvre-porte de garage pour le moment.

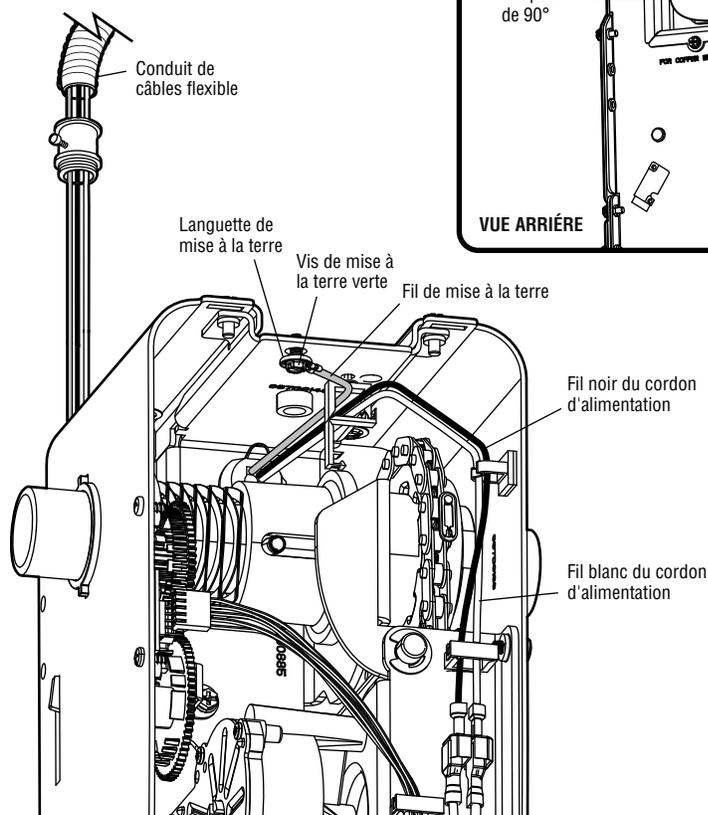


OPTION B : INSTALLATION ÉLECTRIQUE PERMANENTE

Si les codes municipaux exigent une installation électrique permanente, procédez comme suit :

Pour procéder à un branchement permanent par le trou de 7/8 po situé à l'arrière de l'ouvre-porte de garage (conformément au code local) :

1. S'assurer que l'ouvre-porte est hors tension et **COUPER** le courant au circuit.
2. Retirez l'ouvre-porte de garage de la barre de torsion, puis les vis du couvercle et mettez ce dernier de côté.
3. Retirez la borne verte de mise à la terre attachée.
4. Coupez les fils noir et blanc 3 po (7,6 cm) avant les cosses à fourche et dénudez les sur 1/2 de po (1,3 cm).
5. Retirez le cordon d'alimentation de l'ouvre-porte de garage.
6. Sur le trou de 7/8 de po, installez un adaptateur de 90° pour conduit ou de câble flexible. Réinstallez l'ouvre-porte de garage sur la barre de torsion.
7. Faites courir les fils dans le conduit, coupez de la bonne longueur et dénudez les fils.
8. Reliez les fils à l'aide des capuchons de connexion fournis.
9. Fixez solidement le fil sous les attaches de plastique afin d'éviter qu'il n'entre en contact avec les pièces mobiles.
10. Remettez le couvercle en place.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution ou d'incendie :

- Assurez-vous que l'équipement est hors tension et coupez le courant du circuit **AVANT** de retirer le couvercle pour procéder à un raccordement permanent.
- L'installation et le câblage de la porte de garage **DOIVENT** être conformes à **TOUS** les codes électriques et de construction locaux.
- Ne **JAMAIS** utiliser de cordon de rallonge ou d'adaptateur bifilaire ni modifier la fiche de quelque manière que ce soit pour l'insérer dans la prise. Assurez-vous que le système d'ouverture est mis à la terre.

REMARQUE IMPORTANTE : Une prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC peut être installée lorsqu'il n'y a pas de prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage. Les commandes d'éclairage MyQ® continueront à fonctionner; toutefois, tous les autres dispositifs MyQ® de même que la minuterie de fermeture (TTC) ne fonctionneront pas si une prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC est utilisée. Pour utiliser ces fonctions, contacter un électricien pour qu'il installe une prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage.

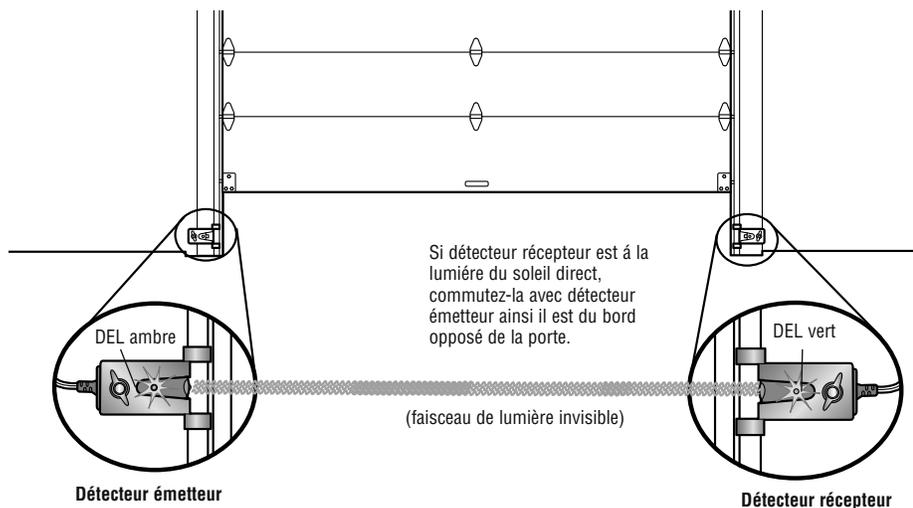
Installation

ALIGNEMENT DES DÉTECTEURS INVERSEURS DU SECURITIÉ

La porte ne se fermera pas si les détecteurs n'ont pas été installés et alignés correctement.

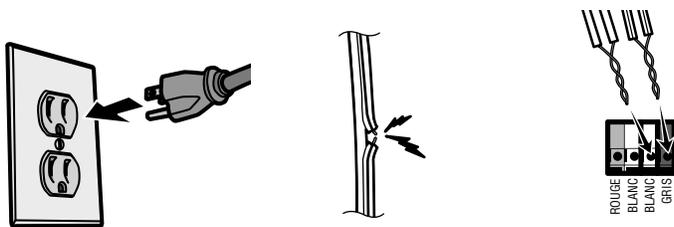
Si le faisceau lumineux est obstrué ou mal aligné quand la porte se ferme, celle-ci va revenir en arrière et les lumières de l'ouvre-porte de garage vont clignoter dix fois. Si la porte est déjà ouverte, elle ne se fermera pas. On peut aligner les détecteurs en desserrant les écrous à oreilles, en alignant les détecteurs, puis en serrant les écrous en question.

1. Assurez-vous que les témoins DEL des deux détecteurs sont allumés. Les témoins DEL des deux détecteurs s'allumeront en continu s'ils sont alignés et bien câblés.



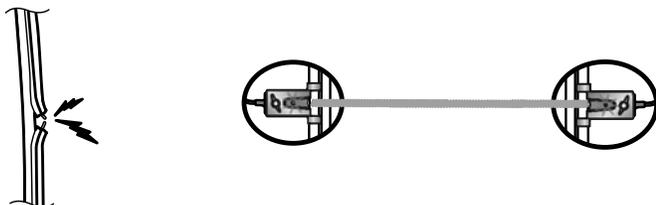
SI LE TÉMOIN DEL ORANGE DU DÉTECTEUR ÉMETTEUR NE S'ALLUME PAS :

- Assurez-vous qu'il y a puissance à l'ouvre-porte de garage.
- Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.
- Assurez-vous que l'inverseur est câblé correctement : fil blanc à terminal blanc et fil blanc/noir à terminal gris.



SI LE TÉMOIN DEL VERT DU DÉTECTEUR RÉCEPTEUR NE S'ALLUME PAS :

- Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.
- Assurez-vous que les inverseurs sont alignés.



ASSUREZ-VOUS QUE LA COMMANDE DE PORTE EST CORRECTEMENT RACCORDÉE

La DEL de commande jaune et la DEL d'apprentissage rouge sur la commande de porte clignotent rapidement pendant cinq minutes au plus pendant que la commande de porte se recharge. Lorsque la commande de porte est fonctionnelle, la DEL de commande jaune s'allume en continu.

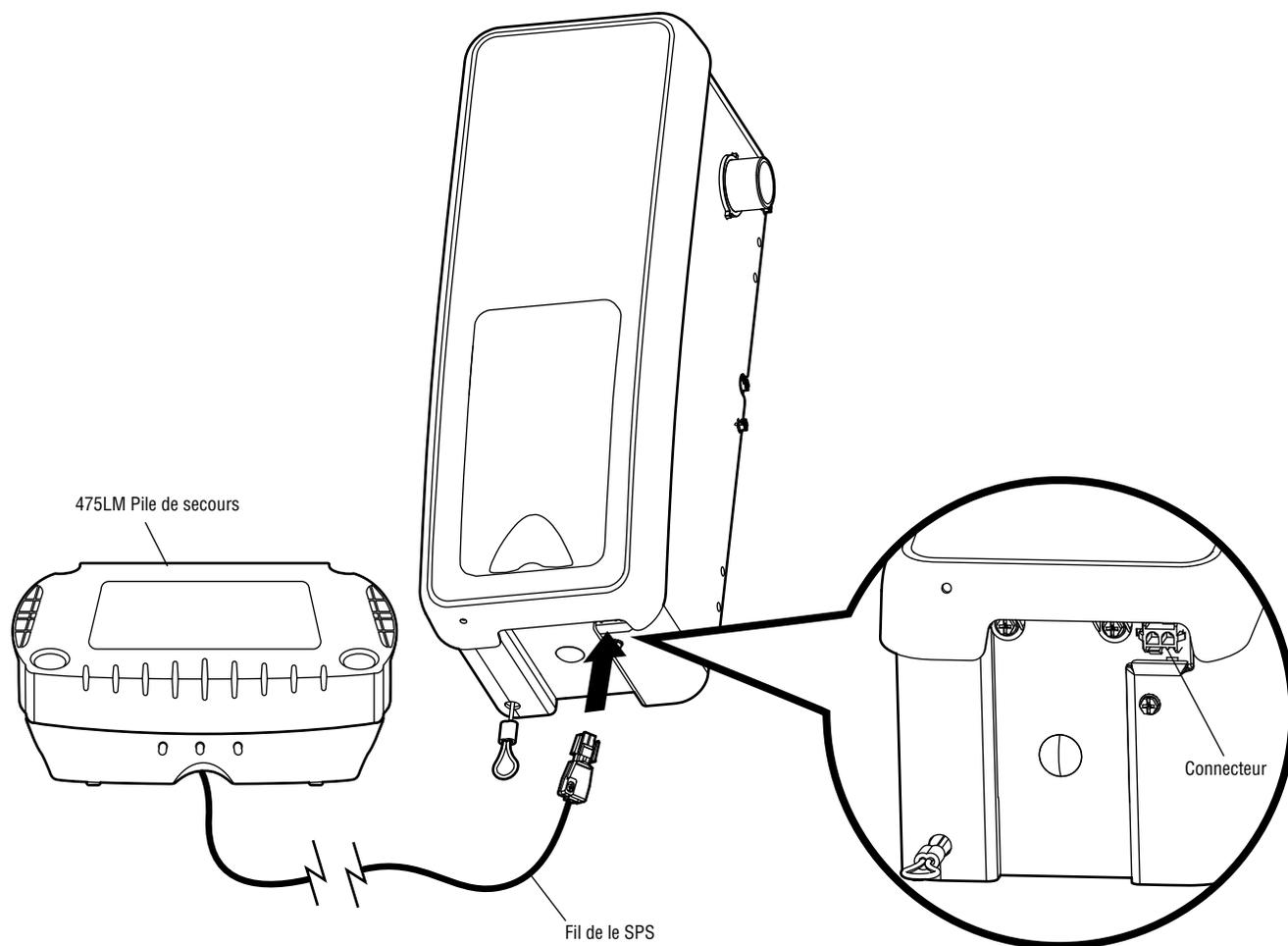
Installation

9 Installer la pile de secours (facultatif)

Lorsque la pile de secours prend la relève, les dispositifs sans fil MyQ® et la fonction de fermeture Timer-To-Close sont désactivés.

Si la pile de secours fait partie de l'installation, elle doit être installée à cette étape. La pile de secours peut être montée au plafond ou au mur à une distance de 0,9 m (3 pi) de l'ouvre-porte de garage.

1. Débranchez l'ouvre-porte de garage.
2. Positionner la pile de secours sur un support de structure (solive de plafond ou poteau mural).
3. Fixer la pile de secours au support à l'aide des deux (2) tire-fond de 1 ½ po fournis. Il y a deux trous de montage de chaque côté de la pile de secours.
4. Brancher le cordon de la pile de secours dans le connecteur au bas de l'ouvre-porte de garage.
5. Suivre toutes instructions incluses avec la pile de secours pour en vérifier le bon fonctionnement.



Réglages

1 Programmation des limites de la course

Le réglage de ces courses fixe les points où la porte s'arrêtera lors de son ouverture ou de sa fermeture.

Régler la position de la porte à l'aide des boutons noirs et jaunes. Le bouton noir déplace la porte vers le HAUT (ouverture) et le jaune la déplace vers le BAS (fermeture).

REMARQUE : La DEL de commande jaune et la DEL d'apprentissage rouge clignoteront rapidement pendant cinq minutes au plus pendant que le panneau de commande se recharge. Lorsque le panneau de commande est opérationnel, le témoin DEL jaune de la commande reste allumé.

RÉGLAGE DE LA POSITION D'OUVERTURE (UP) :

- 1 Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que le témoin indicateur jaune commence à clignoter lentement, puis relâchez-le.
- 2 Appuyez sur le bouton noir jusqu'à ce que la porte atteigne la position d'ouverture désirée.

REMARQUE : Assurez-vous que la porte s'ouvre suffisamment pour permettre à votre véhicule d'entrer.

- 3 Appuyer sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton. Ceci règle la limite d'ouverture et commence à refermer la porte.
- 4 Lorsque la porte commence à se fermer, enfoncer et relâcher immédiatement le bouton noir ou jaune. Cela aura pour effet de fermer la porte.

RÉGLAGE DE LA POSITION DE FERMETURE (DOWN) :

- 5 Appuyer sur le bouton jaune et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte atteigne la position ABAISSÉE (fermée) désirée.
- 6 Si une pression excessive semble être exercée sur la porte une fois qu'elle a été fermée, utiliser le bouton noir et le bouton jaune en alternance jusqu'à ce que la position désirée soit atteinte.
- 7 Appuyer sur le poste de commande ou telecommande programmé à un seul bouton. Ceci régler la limite de fermeture et amènera la porte en position complètement ouverte.

Poursuivez avec *Réglage de sensibilité*.

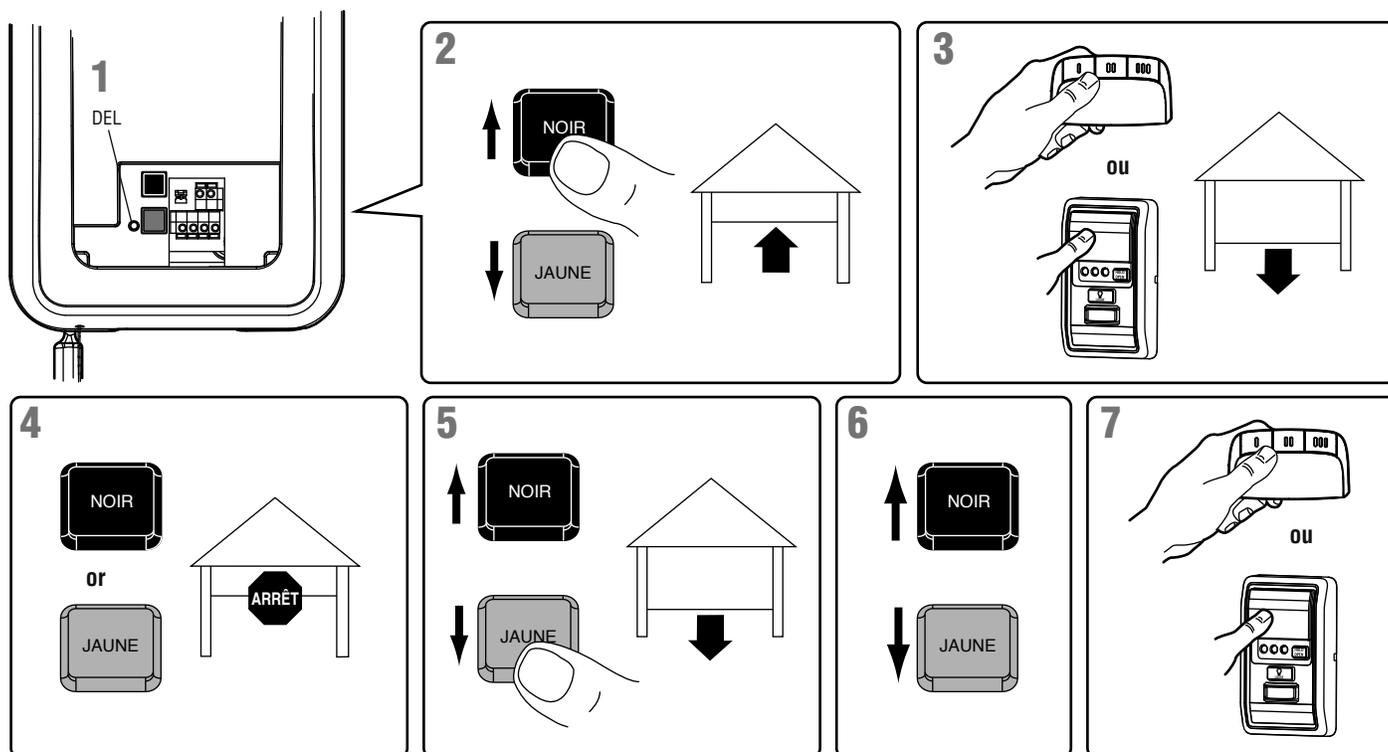
⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Ne JAMAIS effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites d'abord réparer la porte.
- Un mauvais réglage des limites de fin de course de la porte de garage gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 de po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages aux véhicules, assurez-vous que la porte complètement ouverte offre un dégagement de passage suffisant.



Réglages

2 Réglage de sensibilité

Le réglage de sensibilité mesure la force requise pour ouvrir et refermer la porte.

1. Appuyer deux fois sur le bouton jaune pour passer en mode de réglage de la force. La DEL clignotera rapidement.
2. Appuyer sur le poste de commande ou télécommande programmé à un seul bouton. La porte se fermera.
3. Appuyez sur le poste de commande ou télécommande programmé à un seul bouton s'ouvrira.
4. Appuyez sur le poste de commande ou télécommande programmé à un seul bouton une troisième fois pour refermer porte.

La DEL indicatrice arrêtera de clignoter lorsque la force requise pour l'opération aura été mémorisée.

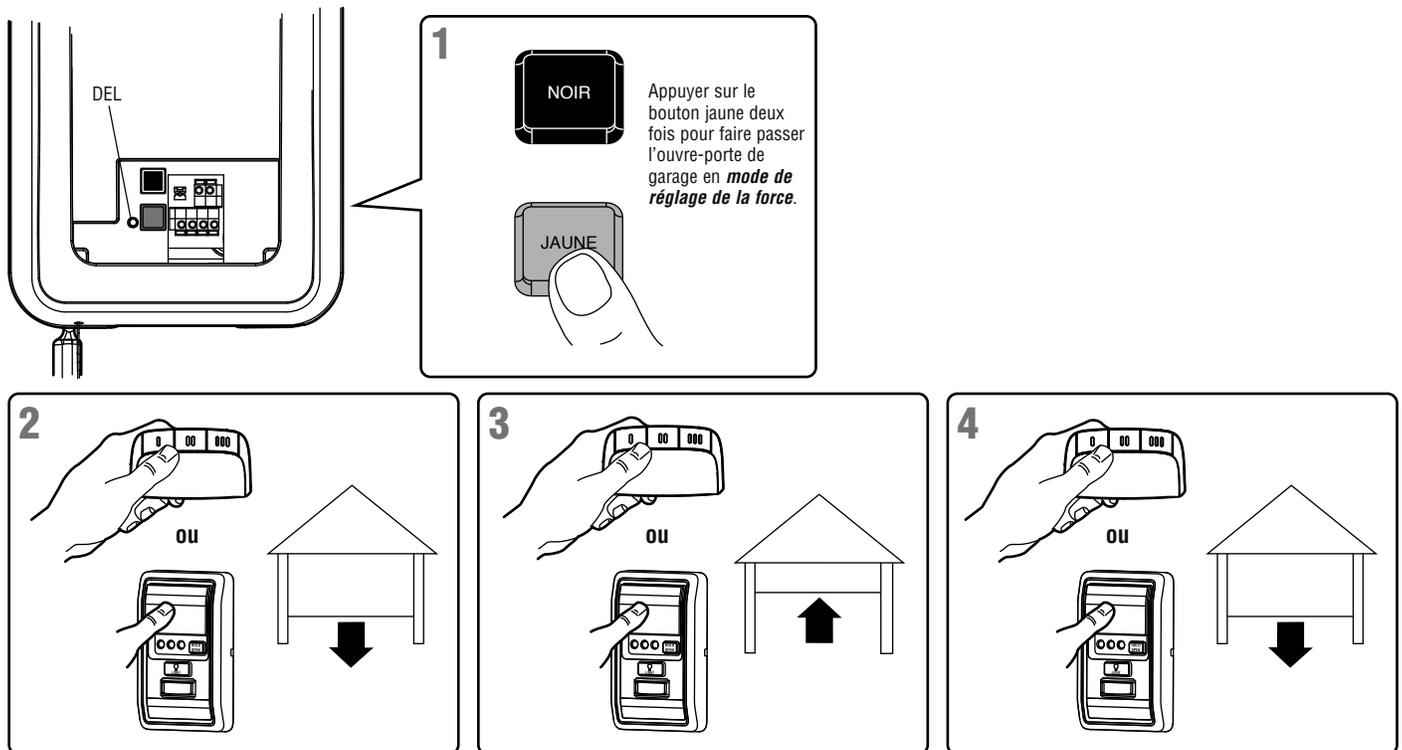
La porte doit se déplacer à travers un cycle complet, vers le haut et vers le bas, pour que la force correcte puisse être mémorisée. Si l'appareil ne peut pas ouvrir et refermer complètement la porte, inspectez la porte pour vous assurer qu'elle est bien équilibrée et qu'elle ne se coince ou ne "colle" pas.

Si la ported ne s'arrête pas exactement là où désiré, répétez *Programmation des limites de la course*.

AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être **GRIÈVEMENT BLESSÉES** ou **TUÉES** par une porte de garage qui se referme.

- Ne **JAMAIS** effectuer un apprentissage/enregistrement de la force limite permise si la porte se coince ou est difficile à opérer. Faites la réparer d'abord.
- Une trop grande force d'opération requise gênera le fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on **DOIT** faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage **DOIT** remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 de po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.



Réglages

3 Essai du système d'inversion de sécurité

ESSAI

1. La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 1-1/2 de po (3,8 cm) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.
2. Fermer la porte. La porte doit remonter dès qu'elle touche l'obstacle. Après avoir testé le système d'inverseurs de sécurité avec succès, procédez à l'étape numéro 4 de Réglages.

RÉGLAGE

Si la porte s'arrête sur l'obstacle, sa course de fermeture n'est pas suffisante. Complet Réglages 1re et 2e *Programmation des limites de la course et Réglage de sensibilité.*

Répéter l'essai.

Lorsque la porte remonte sur la planche de 1-1/2 de po (3,8 cm), retirer l'obstacle et faire faire 3 ou 4 cycles complets à l'ouvre-porte afin de vérifier le réglage.

Si l'ouvre-porte de garage persiste à échouer à l'essai d'inversion de sécurité, appelez un technicien formé en systèmes de porte.

VÉRIFICATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE :

Faire l'essai du système d'inversion de sécurité après :

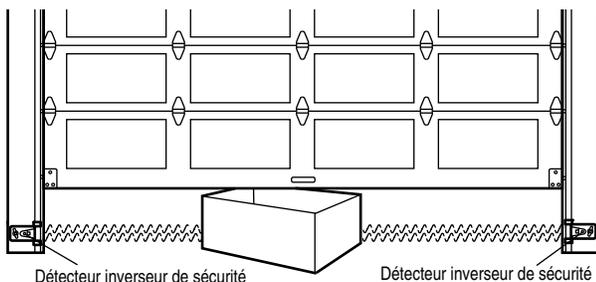
- Chaque fois que l'on modifie la longueur des biellettes, et chaque fois que l'on procède à un réglage de la force et de la course de la porte.
- Chaque fois que l'on répare ou que l'on règle la porte du garage (y compris les ressorts et les fixations).
- Chaque fois que l'on répare le plancher du garage ou après un soulèvement de celui-ci.
- Chaque fois que l'on procède à une réparation ou à un réglage de l'ouvre-porte.

4 Essai de vérification du système de protection Protector System®

1. Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour ouvrir la porte.
2. Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte dans la course de la porte.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas de plus d'un pouce (2,5 cm), et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront.

La porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin lumineux d'un des deux détecteurs est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou est obstrué).

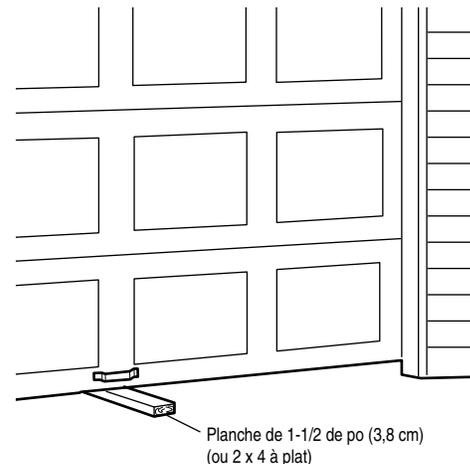
Si l'ouvre-porte ferme la porte lorsque le détecteur inverseur de sécurité est obstrué, n'actionnez pas la porte. Appeler un technicien formé en systèmes de porte.



⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- On DOIT procéder à une vérification mensuelle du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir réglé une commande (force ou course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 de po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.



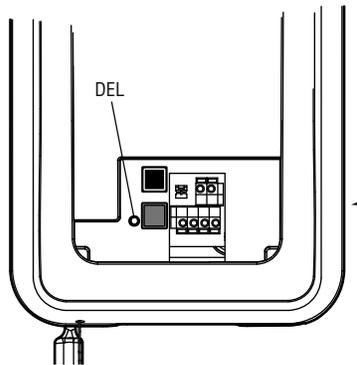
⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

Réglages

5 Vérification du moniteur de tension du câble

Si le moniteur de la tension des câbles a été actionné la DEL clignotera 9 fois.



⚠ AVERTISSEMENT

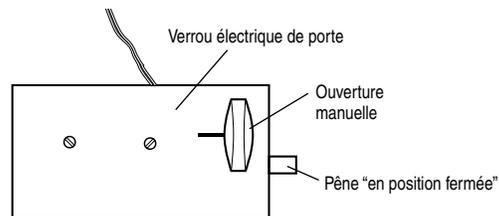
Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT causées par la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utilisez la poignée de désengagement d'urgence pour libérer la porte SEULEMENT lorsqu'elle est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent causer la chute rapide et imprévue d'une porte ouverte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée de désengagement d'urgence à moins que l'entrée de garage ne soit dégagée (absence de personnes et d'obstacles).

6 Essai du verrou électrique de la porte

1. Lorsque la porte est en position complètement fermée, le pêne du verrou électrique de porte devrait sortir de l'autre côté du rail.
2. Ouvrez la porte. Le verrou électrique de porte devrait se retirer avant que la porte commence à s'ouvrir.
3. Fermez la porte. Une fois la porte en position de fermeture complète, le verrou électrique de porte devrait s'enclencher afin de verrouiller la porte.

REMARQUE : Si le verrou électrique de porte tombe en panne, le verrou pourra être dégagé manuellement en faisant glisser sa poignée à la position de déverrouillage.

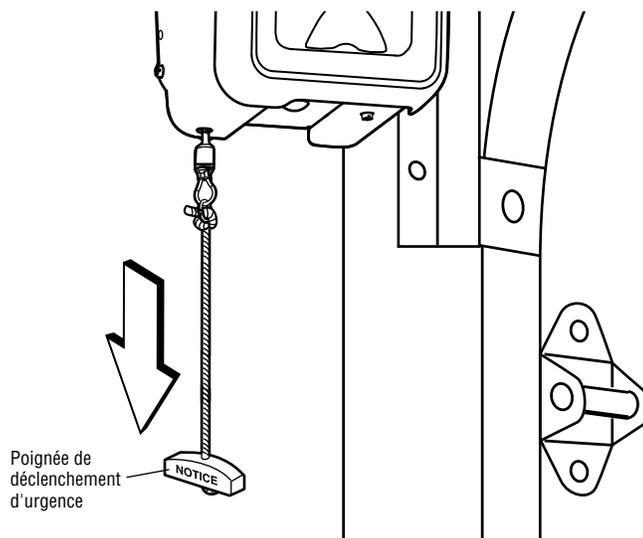


7 Ouverture manuelle de la porte

Avant de poursuivre, désengagez le verrou de porte. Dans la mesure du possible, la porte doit être complètement fermée. Abaissez la poignée de déblocage vers le bas jusqu'à ce qu'un déclic se produise dans l'unité, puis soulever la porte manuellement. Pour rebrancher la porte à l'ouvre-porte de garage, tirez la poignée de déclenchement d'urgence directement vers le bas une seconde fois jusqu'à ce qu'un déclic de l'ouvre-porte de garage se fasse entendre. Le système se réengagera lors de prochaine ouverture ou fermeture motorisée de la porte.

Essai du désengagement d'urgence :

1. Assurez-vous que la porte de garage est complètement fermée.
2. Tirez sur la poignée de désengagement d'urgence. La porte de garage devrait alors pouvoir s'ouvrir manuellement.
3. Refermez la porte.
4. Tirez à nouveau sur la poignée d'urgence.
5. Réengagez le système d'opération.



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Gardez EN TOUT TEMPS la télécommande hors de portée des enfants. Ne JAMAIS laisser les enfants faire fonctionner les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte ou jouer avec ceux-ci.
3. Actionnez la porte de garage UNIQUEMENT lorsqu'on peut la voir clairement, qu'elle est bien réglée et qu'aucun objet n'obstrue sa course.
4. Gardez TOUJOURS la porte de garage en vue toute personne ou TOUT objet à l'écart de la porte jusqu'à sa fermeture complète. PERSONNE NE DOIT CROISER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE OU PARTIELLEMENT OUVERTE.
6. Si possible, utilisez la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cette poignée lorsque la porte est ouverte. Des ressorts affaiblis ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent entraîner la chute rapide et/ou inattendue de la porte et accroître le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
7. N'utilisez JAMAIS la poignée de déclenchement d'urgence à moins que rien ou personne n'obstrue la trajectoire de la porte.
8. Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, le système d'inversion de sécurité DOIT être testé. À défaut de régler l'ouvre-porte de garage correctement, le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT ACCIDENTELLE sera accru.
9. Le système d'inversion de sécurité DOIT être testé chaque mois. La porte de garage DOIT pouvoir inverser sa course au contact d'un objet de 3,8 cm (1 ½ po) (ou d'une planche de 2x4) posé(e) sur le sol. À défaut de régler l'ouvre-porte de garage correctement, le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT ACCIDENTELLE sera accru.
10. GARDEZ TOUJOURS LA PORTE DE GARAGE BIEN ÉQUILIBRÉE (voir la page 2). Une porte mal équilibrée peut ne PAS inverser sa course en cas de besoin et peut entraîner des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
11. TOUTES les réparations sur les câbles, les ressorts et la quincaillerie, et de TOUT ce qui se trouve sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être confiées à des techniciens formés à cet effet.
12. Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT par électrocution, débranchez TOUTE alimentation électrique ainsi que les piles AVANT TOUTE intervention.
13. Ce système opérateur est équipé d'un dispositif de fonctionnement sans surveillance. La porte est susceptible de se mettre en mouvement inopinément. NE LAISSEZ PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
14. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

Utilisation de votre système d'ouverture de porte de garage

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande, qui change à chaque utilisation, accordant au hasard à plus de 100 milliards de nouveaux codes. La technologie MyQ® utilise un signal de 900 MHz pour fournir une communication bidirectionnelle entre l'ouvre-porte de garage et les accessoires activés par MyQ®. Lorsqu'il est programmé à la passerelle Internet Liftmaster®, vous pouvez surveiller et contrôler votre porte de garage à partir de n'importe quel ordinateur doté d'Internet ou d'un téléphone intelligent. Il est possible de programmer jusqu'à 12 télécommandes Security+ 2.0™, 2 émetteurs à code Security+ 2.0™ et une combinaison de 16 accessoires MyQ® au panneau de commande MyQ®.

L'ouvre-porte de garage peut être activé par une commande de porte murale, une télécommande, un émetteur à code ou un accessoire MyQ®. Lorsque la porte est fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, la porte s'ouvrira. Si la porte détecte un obstacle ou est interrompue lors de son ouverture, elle s'arrêtera. Si la porte n'est pas fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, elle se fermera. Si l'ouvre-

porte de garage détecte un obstacle pendant la fermeture, la porte inversera sa course. Si l'obstacle interrompt le faisceau du détecteur, les lumières de l'ouvre-porte clignoteront pendant 10 secondes. Cependant, vous pouvez fermer la porte si vous maintenez le bouton de la commande de porte ou l'émetteur à code jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. Les capteurs d'inversion de sécurité n'ont aucun effet sur le cycle d'ouverture. Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

L'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume lorsque l'ouvre-porte de garage est activé. L'éclairage s'éteint automatiquement après 4 ½ minutes ou reste allumé lorsque la fonction d'éclairage (Light) du panneau de commande de la porte MyQ® a été activée. L'ampoule doit être de taille A19. Des ampoules de 100 watts maximum doivent être utilisées.

Fonction d'éclairage : Les lumières s'allumeront également lorsqu'une personne franchira la porte de garage ouverte. Sur un panneau de commande MyQ®, cette fonction peut être désactivée de la façon suivante : les lumières fermées, enfoncer et tenir le bouton

d'éclairage pendant 10 secondes jusqu'à ce que les lumières s'allument, puis s'éteignent de nouveau. Pour rétablir cette fonction, commencer avec le dispositif d'éclairage de l'ouvre-porte allumé, puis enfoncer et tenir le bouton d'éclairage pendant 10 secondes, jusqu'à ce que les lumières s'éteignent, puis se rallument.

MINUTERIE DE FERMETURE (TTC)

La minuterie de fermeture ferme automatiquement la porte après une période déterminée qu'on peut régler en utilisant une commande de porte avec TTC. Avant et pendant la fermeture de la porte, l'ouvre-porte de garage émet des bips et l'éclairage se met à clignoter.

PILE DE SECOURS*

Le système d'alimentation par pile de secours vous permet d'entrer ou de sortir de votre garage lors d'une panne de courant. Lorsque l'ouvre-porte de garage est alimenté par la pile de secours, l'ouvre-porte de garage fonctionne plus lentement, l'éclairage ne fonctionne pas, la DEL d'état de charge de la pile s'allume en orange et un bip se fait entendre environ toutes les deux secondes.

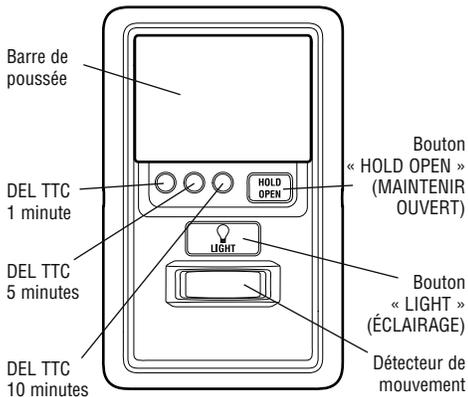
* S'il y a lieu.

Fonctionnement

Utilisation de la commande de porte (panneau de commande MyQ®)

REMARQUE : En raison de sa consommation d'énergie, cette commande de porte (modèle 888LM) ne peut être utilisée en conjonction avec une commande de porte raccordée connectée à votre ouvre-porte de garage. Si une commande de porte supplémentaire est nécessaire, le modèle sans fil 885LM peut être programmé à la commande de porte (modèle 888LM). Pour programmer le 885LM au panneau de commande MYQ®, suivre les étapes de programmation de la télécommande.

REMARQUE : Les commandes d'éclairage MyQ® continueront à fonctionner; toutefois, tous les autres dispositifs MyQ® de même que la minuterie de fermeture (TTC) ne fonctionneront pas si la prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC est utilisée ou si le dispositif est en mode d'alimentation par pile de secours.



BARRE DE POUSSÉE

Appuyez sur la barre de poussée pour ouvrir ou fermer la porte.

VERROUILLAGE (LOCK)

La fonction de verrouillage est conçue de manière à empêcher le fonctionnement de la porte à l'aide de télécommandes à main. Cependant, la porte s'ouvrira et se fermera à partir de la commande de porte, de l'interrupteur à clé extérieur, du système d'entrée sans clé en accessoire, ou MyQ® Internet Gateway.

Activer :

Appuyer sur le bouton « LOCK » et le tenir enfoncé pendant 2 secondes. Le DEL de commande clignote tant que la fonction de verrouillage est activée et, pendant ce temps, vous ne pourrez pas commander la porte avec votre télécommande portable.

Désactiver :

Appuyer à nouveau sur le bouton « LOCK » et le tenir enfoncé pendant 2 secondes. La DEL de commande cesse de clignoter et le fonctionnement normal reprend.

DÉTECTEUR DE MOUVEMENT

Cette fonction actionne automatiquement l'éclairage de l'ouvre-porte de garage lors de la détection d'un mouvement. Les lumières s'allumeront pendant 4 ½ minutes, puis s'éteindront.

Activer/Désactiver :

Faire glisser le commutateur du détecteur de mouvement sur ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ.

MINUTERIE DE FERMETURE (TIMER-TO-CLOSE - TTC)

La fonction TTC ferme automatiquement la porte après un temps spécifié (1, 5 ou 10 minutes). Lorsque la fonction TTC a été définie et la porte est ouverte, le témoin DEL de l'intervalle de fermeture sélectionné clignotera et commencera à compter à rebours avant la fermeture de la porte. Le panneau de commande émettra un bip et les lumières de l'ouvre-porte de garage clignoteront avant de fermer la porte.

La fonction TTC sera désactivée si la porte du garage rencontre deux obstructions consécutives ou si les détecteurs inverseurs de sécurité sont mal installés. La porte de garage remonte et restera ouverte TANT QUE les obstructions ne seront pas enlevées ou que les détecteurs inverseurs de sécurité ne seront pas correctement installés. Lorsque l'obstruction a été enlevée ou que les détecteurs inverseurs de sécurité ont été alignés, la porte se ferme après activation de l'ouvre-porte de garage.

Activer :

Appuyer sur le bouton « ON » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'une des DEL du TTC s'allume. Puis appuyer sur le bouton « ON » à nouveau pour parcourir les options d'intervalles de temps (la DEL du TTC correspondant s'allume pour chaque intervalle de temps). Les ampoules de l'ouvre-porte de garage clignotent en guise de confirmation.

Désactiver :

Appuyer sur le bouton « OFF » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que les DEL du TTC s'éteignent et que le panneau de commande émette un bip.

Maintenir temporairement la porte ouverte (suspendre la temporisation de fermeture) :

Appuyer sur le bouton « HOLD OPEN » puis le relâcher. Appuyer à nouveau sur le bouton « HOLD OPEN » pour que le TTC fonctionne à nouveau normalement. L'ouvre-porte retourne à l'opération normale de la minuterie s'il reçoit une commande.

ÉCLAIRAGE

Appuyez sur la touche Éclairage (LIGHT) pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'ouvre-porte de garage. L'éclairage continue à fonctionner jusqu'à ce qu'on appuie de nouveau sur la touche LIGHT ou jusqu'à ce que l'ouvre-porte est activé. Lorsque l'ouvre-porte a été activé, l'éclairage s'éteint après une période de temps prééglée (réglage en usine : 4-1/2 minutes). La touche LIGHT ne contrôle pas l'éclairage pendant que la porte est en mouvement.

Pour modifier la période de temps pendant laquelle l'éclairage de l'ouvre-porte de garage restera allumé :

Appuyer sur le bouton « LOCK » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote. * L'intervalle de temps est indiqué par le nombre de clignotements.

| NOMBRE DE CLIGNOTEMENTS DE L'ÉCLAIRAGE DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE | TEMPS D'ACTIVATION DE L'ÉCLAIRAGE DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE |
|---|--|
| 1 | 1 ½ Minutes |
| 2 | 2 ½ Minutes |
| 3 | 3 ½ Minutes |
| 4 | 4 ½ Minutes |

Fonction d'éclairage

L'éclairage s'active lorsqu'une personne entre par la porte de garage ouverte et traverse les rayons infrarouges des détecteurs inverseurs de sécurité.

Activer :

Commencer avec l'éclairage de l'ouvre-porte de garage allumé. Appuyer sur le bouton « LIGHT » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'éteigne puis s'allume à nouveau.*

Désactiver :

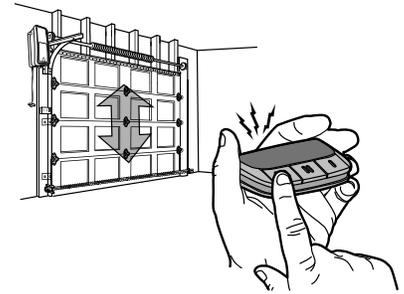
Appuyer sur le bouton « LOCK » et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume puis s'éteigne à nouveau. *

* Environ 10 secondes

Fonctionnement

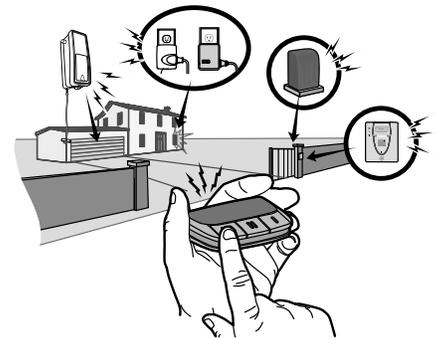
Utilisation de la télécommande

Appuyez sur le bouton-poussoir jusqu'à ce que la porte ou le portail commence à se déplacer. La télécommande fonctionne à une distance de 3 longueurs de voiture dans les installations typiques. Les installations et les conditions varient, contactez un revendeur-installateur pour davantage d'informations.



Télécommandes 3 boutons

Il est possible de programmer des boutons supplémentaires sur la télécommande afin de contrôler jusqu'à 3 dispositifs, comme des ouvre-portes de garage, des commandes d'éclairage, des dispositifs de fermeture de portails ou des système de contrôle de l'accès.



AVIS: Les règles de la FCC et/ou d'Industrie Canada (IC) interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur. IL N'EXISTE AUCUNE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR. Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut avoir pour résultat d'annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC et de l'norme IC RSS-210. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non souhaité. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Programmation

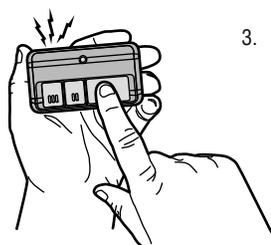
Votre télécommande à main (modèle 895MAX) a déjà été programmée en usine à la commande de porte (panneau de commande MyQ®). Les instructions de programmation de télécommandes, d'émetteurs à code et d'accessoires activés par MyQ® supplémentaires à la commande sont fournies ci-dessous.

REMARQUE : Utiliser le bouton d'apprentissage de la commande de porte pour programmer tous les accessoires. Le bouton d'apprentissage de l'ouvre-porte de garage ne programmera PAS les accessoires.

Pour ajouter une télécommande, un émetteur à code ou des accessoires activés par MyQ® à l'aide de la commande de porte (panneau de commande MyQ®)

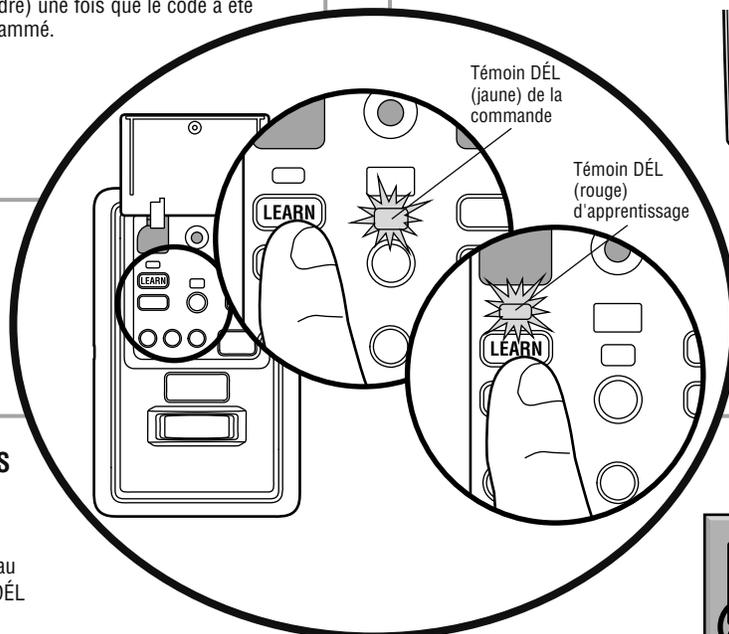
TÉLÉCOMMANDE

1. Appuyez deux fois sur le bouton LEARN (apprentissage) du panneau de commande MyQ®. Le témoin DÉL d'apprentissage rouge s'allumera.
2. Appuyer sur le bouton de la télécommande qui fera fonctionner votre porte de garage.
3. L'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote (ou deux déclics se font entendre) une fois que le code a été programmé.



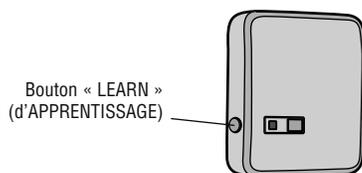
OUVRE-PORTE SANS FIL ET SANS CLÉ

1. Appuyez deux fois sur le bouton LEARN (apprentissage) du panneau de commande MyQ®. Le témoin DÉL d'apprentissage rouge s'allumera.
2. Introduire un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de votre choix sur le pavé numérique. Appuyer ensuite sur le bouton ENTER.
3. L'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote (ou deux déclics se font entendre) une fois que le code a été programmé.



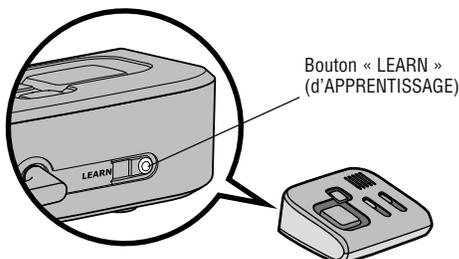
ACCESSOIRES MYQ® ACTIVÉS

1. Appuyez deux fois sur le bouton LEARN (apprentissage) du panneau de commande MyQ®. Le témoin DÉL d'apprentissage rouge s'allumera.
2. Appuyez sur le bouton LEARN du panneau de commande MyQ®.*



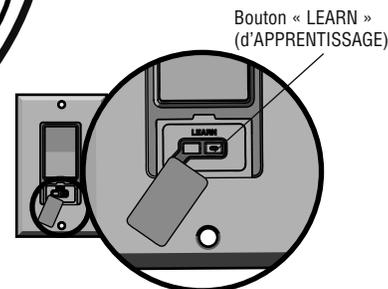
Modèle 825LM - Télécommande de l'éclairage

Le module d'éclairage peut être synchronisé avec les ampoules de l'ouvre-porte de garage.



Modèle 829LM - Moniteur de porte de garage et de portail

Il indique l'état de votre porte de garage à l'intérieur de la maison et vous permet de fermer une porte de garage ouverte de l'intérieur de la maison.



Modèle 823LM - Commutateur de télécommande d'éclairage

Le module d'éclairage peut être synchronisé avec les ampoules de l'ouvre-porte de garage.

* Les accessoires MyQ® peuvent être programmés pour la passerelle Internet LiftMaster® (modèle 828LM) ou le panneau de commande MyQ®. Pour obtenir des instructions sur la programmation de la passerelle Internet, reportez-vous au manuel.

Programmation

Passerelle Internet (non fournie)

La Passerelle Internet LiftMaster® vous donne le contrôle de votre ouvre-porte de garage à partir de votre ordinateur relié à Internet ou d'un appareil mobile. Vous devez enregistrer votre passerelle internet dans votre compte client au www.myliftmaster.com afin de l'utiliser avec le panneau de commande MyQ®. Allez au www.myliftmaster.com et suivez les instructions pour créer un compte et enregistrer votre appareil si vous ne l'avez pas déjà fait.

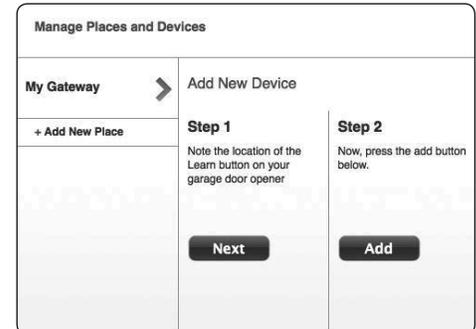
Pour programmer votre panneau de commande à la Passerelle Internet LiftMaster® :

1. Allez au www.myliftmaster.com à partir d'un ordinateur ou d'un appareil mobile.
2. Cliquez sur « Manage Places>Add New Device>Garage Door Opener », puis suivez les instructions.
3. Une fois que vous cliquez sur ADD (ajouter), vous aurez 3 minutes pour appuyer deux fois sur le bouton LEARN (apprentissage) du panneau de commande MyQ®. Le témoin DÉL d'apprentissage rouge s'allume.
4. Le témoin DÉL d'apprentissage rouge s'éteint lorsque la programmation est terminée. Une fois que le panneau de commande a été configuré, il apparaîtra sur votre écran. Vous pouvez ensuite nommer le dispositif (par exemple, Mon panneau de commande, etc.).



Model 828LM
Passerelle Internet LiftMaster®

www.myliftmaster.com



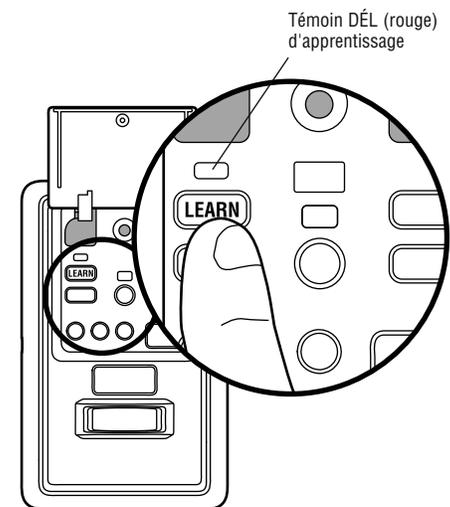
Pour effacer tous les codes de la mémoire de la commande de porte (panneau de commande MyQ®)

Effacer toutes les télécommandes et les commandes de télédéverrouillage :

1. Appuyer sur le bouton « LEARN » de panneau de commande et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne (environ 6 secondes). Tous les codes de la télécommande et de la commande de télédéverrouillage et sont maintenant effacés. Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

Effacer toutes les dispositifs (Compris les accessoires permis de MyQ®) :

1. Appuyer sur le bouton « LEARN » de panneau de commande et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne (environ 6 secondes).
2. Appuyer immédiatement sur le bouton « LEARN » et le maintenir enfoncé une nouvelle fois jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton « LEARN » s'éteigne. Tous les codes sont maintenant effacés. Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

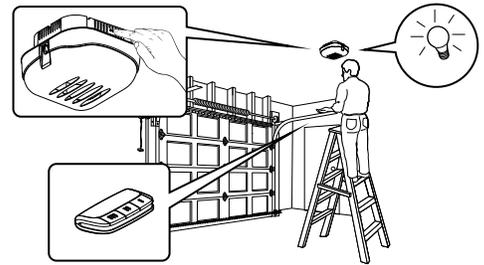


Programmation

Reprogrammation de la lumière ou lumière additionnelle

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande à main fournie. Toute lumière de télécommande additionnelle ou de remplacement doit être programmée.

1. Appuyer sur le bouton « learn » ou sur la lumière jusqu'à ce que le DEL s'allume.
2. Activer l'ouvre-porte de garage à l'aide de la télécommande, de la commande murale et de l'entrée sans clé.
3. Elle a appris le code et la lumière télécommandée s'allume.



Programmation supplémentaire pour l'émetteur à code (non fourni)

TO POUR MODIFIER UN NIP CONNU, EXISTANT

Si le NIP existant est connu, il peut être modifié par une seule personne sans devoir utiliser d'échelle.

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant au NIP actuel, puis enfoncer et tenir le bouton #. Relâcher le bouton #.
2. Introduire le nouveau NIP à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.

Faire un essai en introduisant le nouveau NIP, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger.

POUR DÉFINIR UN NIP TEMPORAIRE

Vous pouvez autoriser l'accès aux visiteurs ou aux techniciens de service à l'aide d'un NIP temporaire à 4 chiffres. Après un nombre programmé d'heures ou un nombre programmé d'utilisations, ce NIP temporaire expire et n'ouvre plus la porte. On peut l'utiliser pour fermer la porte une fois qu'il est expiré. Pour définir un NIP temporaire :

1. Appuyer sur les quatre boutons correspondant à son NIP d'entrée personnelle (non le dernier NIP temporaire), puis enfoncer et maintenir le bouton *. Relâcher le bouton.
2. Introduire le NIP temporaire à 4 chiffres choisi, puis appuyer sur ENTER.
3. Pour définir le nombre d'heures où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre d'heures (jusqu'à 255), puis appuyer sur *.

OU

3. Pour définir le nombre de fois où ce NIP temporaire sera valide, appuyer sur le nombre désiré (jusqu'à 255), puis appuyer sur #.

La lumière télécommandée clignotera une fois lorsque ce NIP temporaire aura été appris.

Faire un essai en entrant les quatre chiffres correspondant à ce NIP temporaire, puis appuyer sur ENTER. La porte devrait bouger. Si le NIP temporaire a été réglé pour un certain nombre d'ouvertures, il faut se rappeler que le test représente une ouverture. Pour effacer le mot de passe temporaire, répéter les étapes 1 à 3, en réglant le nombre d'heures ou de fois à 0 à l'étape 3.

UN BOUTON FERMÉ :

L'ouvreur peut être fermé en appuyant sur le bouton ENTER si le dispositif du bouton fermé a été activé. Ce dispositif a été activé par le fabricant. Afin d'activer ou de désactiver ce dispositif, appuyez et maintenez les boutons 1 et 9 enfoncés pendant 10 secondes. Le bloc de touches clignotera deux fois lorsque le bouton fermé sera activé. Le bloc de touches clignotera quatre fois lorsque le bouton fermé sera désactivé.

Entretien

Entretien de l'ouvre-porte de garage

CALENDRIER D'ENTRETIEN

Une fois par mois

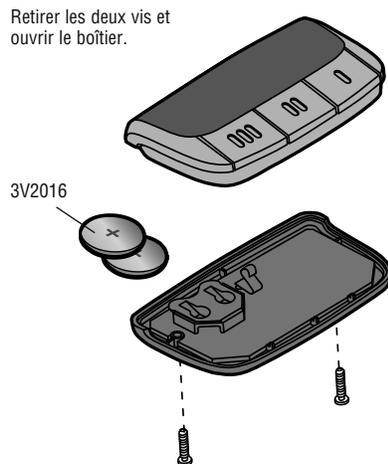
- Ouvrir ou fermer la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- S'assurer que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Régler les limites et/ou la force au besoin (consulter la section Réglages - Étapes 1 et 2).
- Répéter l'essai du système d'inversion de sécurité. Procéder à tous les réglages nécessaires (consulter la section Réglages - Étapes 3).

Une fois par année

- Huiler les galets, les roulements et les charnières de la porte. Il n'est pas nécessaire de lubrifier l'ouvre-porte de garage. Ne pas graisser les guides de la porte.

LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les DEL de la télécommande arrêtent de clignoter quand la pile est faible et doit être remplacée. Pour changer la pile, ouvrez le boîtier comme illustré. Insérez la pile avec le côté positif vers le haut (+). Ne remplacez la pile qu'avec des piles boutons 3V2016. Mettez la pile usagée au rebut de manière appropriée.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT :

- NE JAMAIS laisser de petits enfants à proximité des piles.
- Aviser immédiatement un médecin en cas d'ingestion d'une pile.

Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique:

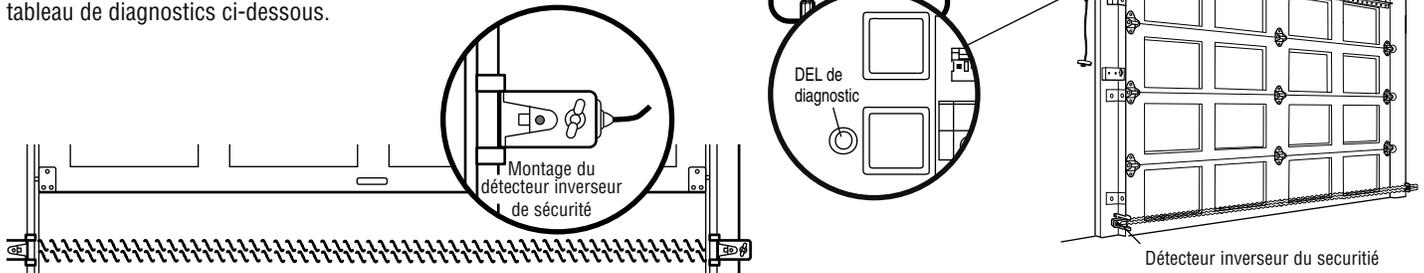
- Remplacer les piles UNIQUEMENT par des piles capsules 3V2016.
- NE PAS recharger, ni démonter, ni chauffer à une température supérieure à 100 °C (212 °F), ni incinérer.

AVIS : Les règles de la FCC ou d'Industrie Canada (IC), ou les deux, interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur et/ou de cet émetteur, sauf pour modifier le code ou pour remplacer la pile. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETENUE PAR L'UTILISATEUR. Vérifié pour conformité avec les normes de la FCC POUR UTILISATION À LA MAISON OU AU BUREAU. L'utilisation est sujette aux deux conditions ci-après : (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non désiré.

Dépannage

Fiche diagnostique

Des fonctions d'autodiagnostic ont été programmées dans votre ouvre-porte de garage. Le bouton « learn » ou le voyant DEL/bouton de diagnostic émettra un certain nombre de clignotements avant de faire une pause pour indiquer la découverte d'un problème potentiel. Consulter le tableau de diagnostics ci-dessous.



1 ECLAIRS

Cassure du fil des détecteurs inverseurs du sécurité (coupé ou déconnecté)

OU

2 ECLAIRS

Court-circuit du fil des détecteurs inverseurs du sécurité ou inversion des fils noir/blanc

3 ECLAIRS

Court-circuit de la commande de porte ou du fil

4 ECLAIRS

Léger mésalignement des détecteurs inverseurs du sécurité (témoin DEL faible ou clignotant)

5 ECLAIRS

Le régime du moteur n'est pas reconnu

9 ECLAIRS

Inverseur du moniteur de tension du câble.

10 ECLAIRS

Les ajustements de fin de course et les forces ont besoin d'être reprogrammés

11 ECLAIRS

Les ajustements de fin de course et les forces ont besoin d'être reprogrammés

12 ECLAIRS

En essayant de compenser

13 ECLAIRS

En essayant de compenser

SYMPTÔME : Un des témoins lumineux des détecteurs inverseurs de sécurité, ou les deux, n'émet pas une lumière constante.

- Inspecter les fils du détecteur pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil), corriger la polarité des branchements (fils noir/blanc inversés), les fils cassés ou débranchés; remplacer / relier si nécessaire.
- Débrancher tous les fils de l'arrière de l'ouvre-porte de garage.
- Retirer les détecteurs de leurs supports et raccourcir les fils des détecteurs à une longueur de 1-2 pi (30 à 60 cm) à partir de l'arrière de chaque détecteur.
- Rattacher la cellule de transmission au moteur à l'aide des fils raccourcis. Si le témoin lumineux de la cellule de transmission brille de manière constante, fixer la cellule de réception.
- Aligner les détecteurs; si les témoins lumineux sont allumés, remplacer les fils des détecteurs. Si les témoins lumineux de détection ne s'allument pas, remplacer les détecteurs d'inversion de sécurité.

SYMPTÔME : La porte ne fonctionne pas à partir de la commande de porte.

- Inspecter la commande de porte ou les fils pour détecter un court-circuit (agrafe dans le fil) - remplacer au besoin.
- Déconnecter les fils au niveau de la commande de porte, toucher les fils l'un à l'autre. Si l'ouvre-porte de garage s'active, remplacer la commande de porte.
- Si l'ouvre-porte de garage ne se met pas en marche, débrancher les fils de la commande de porte de l'ouvre-porte de garage. Court-circuiter momentanément les terminaux rouges et blancs à l'aide d'un câble de raccord. Si l'ouvre-porte de garage se met en marche, remplacer les fils de la commande de porte.

SYMPTÔME : Le témoin lumineux émetteur est allumé en continu alors que le témoin lumineux récepteur donne une lumière faible ou clignote.

- Réaligner la cellule réceptrice, nettoyer le diffuseur et bien fixer les supports.
- Vérifier que le guide de la porte est bien ancré au mur et ne bouge pas.

SYMPTÔME : La porte se déplace jusqu'à 2 ou 3 pouces, puis s'arrête.

- Reprogrammez les limites et les forces. Reportez-vous à la section Réglages.
- Si le bloc moteur continue de parcourir 2 à 3 pouces, vérifiez la connexion du module de déplacement ou remplacez ce dernier.

SYMPTÔME : Aucun mouvement; le moteur tourne pendant 2 à 3 secondes.

- Rebranchez la poignée de déclenchement d'urgence.
- Il faudra peut-être remplacer le moteur.

SYMPTÔME : La porte s'inverse lorsqu'elle se referme.

- Vérifier et éliminer tout obstacle à la porte.
- S'assurer que le moniteur de tension du câble est correctement connecté à l'opérateur.
- Remplacer le moniteur de tension du câble.

SYMPTÔME : La porte s'arrête pendant l'ouverture

- Reprogrammez les ajustements de fin de course et les forces. Voir la Section Ajustements.

SYMPTÔME : La porte s'arrête et se rouvre pendant la fermeture.

- Reprogrammez les ajustements de fin de course et les forces. Voir la Section Ajustements.

SYMPTÔME : La porte s'arrête et se rouvre pendant la fermeture.

- L'ouvre-porte de garage essaiera de compenser trois fois avant de produire 10 clignotements.

SYMPTOM: Door stops while opening.

- L'ouvre-porte de garage essaiera de compenser trois fois avant de produire 11 clignotements.

Dépannage

Dépannage

L'ouvre-porte ne peut être actionné à partir du panneau de commande ou de la télécommande :

- L'ouvre-porte est-il alimenté électriquement ? Brancher une lampe dans la prise. Si elle ne s'allume pas, vérifier la boîte à fusible ou le panneau de disjoncteurs. (Certaines prises sont commandées par un interrupteur mural.)
- Les verrous de porte sont-ils tous désactivés ? Passer en revue les mises en garde des consignes d'installation en page 7.
- Y a-t-il une accumulation de glace ou de neige sous la porte ? La porte pourrait être fixée au sol par le gel. Retirer toute obstruction.
- Le ressort de la porte de garage peut-être brisé. Le remplacer (voir page 3 pour référence).
- Si le témoin DÉL jaune de la commande ne s'allume pas, inversez les fils reliés aux bornes rouge et blanche du panneau de commande. Remplacez le fil, au besoin.

Les DEL jaunes et rouges sur la commande de porte clignotent rapidement.

- Le panneau de commande se charge et peut prendre jusqu'à cinq minutes avant de devenir fonctionnel.

Ma télécommande n'actionne pas la porte de garage :

- Vérifier que la fonction de verrouillage n'a pas été activée sur la commande de porte.
- Reprogrammer la télécommande.
- Si la télécommande n'actionne toujours pas la porte, vérifier les codes d'anomalie pour s'assurer que l'ouvre-porte de garage fonctionne correctement.

La télécommande possède une portée restreinte :

- Changer l'emplacement de la télécommande dans la voiture.
- Vous assurer que l'antenne sur le coté du panneau arrière du moteur est correctement déployée vers le bas.
- Certaines installations pourraient avoir une portée plus restreinte à cause d'une porte en métal, d'un support d'isolation en papier d'aluminium ou d'un parement métallique sur les murs du garage.

La porte ne s'ouvre pas complètement :

- Vérifier le verrou électrique de porte.
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Est-elle déséquilibrée ou le ressort est-il brisé ? Retirer l'obstruction ou réparer la porte.

La porte s'ouvre mais ne se referme pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble (voir Installation Étape 4).
- Si la lumière de l'ouvre-porte clignote, vérifier le détecteur d'inversion de sécurité (voir Installation Étape 9).
- Si les lumières de l'ouvre-porte ne clignotent pas et qu'il s'agit d'une nouvelle installation (voir Réglages Étape 2). Pour une installation existante, voir ci-dessous.

Répéter le test d'inversion de sécurité une fois l'ajustement complété.

La porte s'inverse sans raison apparente et les lumières de l'ouvre-porte ne clignotent pas :

- Vérifier le moniteur de tension du câble (voir Installation Étape 4).
- Quelque chose fait-il obstruction à l'ouverture de la porte ? Tirer la poignée de déclenchement d'urgence. Faire fonctionner la porte manuellement. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- Enlever toute glace ou neige du plancher du garage à l'endroit où se ferme la porte.
- Consulter Réglages Étape 2.

Répéter le test d'inversion de sécurité après les ajustements.

Dépannage

Dépannage (Suite)

Ma porte ne se ferme pas et les ampoules d'éclairage clignotent :

Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

- Vérifier que les détecteurs inverseurs de sécurité sont bien installés et libres de toute obstruction.

L'ouvre-porte de garage s'efforce de faire fonctionner la porte :

- La porte est peut-être déséquilibrée ou les ressorts sont peut-être brisés. Refermer la porte et utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. Ouvrir et fermer manuellement la porte. Une porte bien équilibrée pourra demeurer immobile à n'importe quel endroit de sa course, seulement supportée par ses ressorts. Si ce n'est pas le cas, déconnecter l'ouvre-porte et appeler un technicien formé en systèmes de portes.

Le moteur de l'ouvre-porte de garage vrombit brièvement, puis ne fonctionne pas :

- Les ressorts de la porte sont peut-être brisés. Voir ci-dessus.
- Si le problème se produit à la première utilisation de l'ouvre-porte, la porte est peut-être verrouillée. Désactiver le verrouillage électrique.

L'ouvre-porte de garage ne fonctionne pas en raison d'une panne de courant :

- Ouvrir manuellement le verrou électrique de la porte.
- Utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour la déconnecter. La porte peut s'ouvrir et se fermer manuellement. Lorsque l'alimentation revient, tirer le déclenchement manuel une seconde fois.
- Si une pile de secours est connectée, l'ouvre-porte de garage devrait fonctionner pendant 20 minutes sans électricité.

La porte perd ses limites.

- Le collet n'est pas bien serré. Serrer le collet (voir Montage - 1ère et 2ème Étapes) et reprogrammer les limites (voir Ajustement - 1ère Étape).

L'ouvre-porte de garage se déplace lorsque la porte est en fonctionnement :

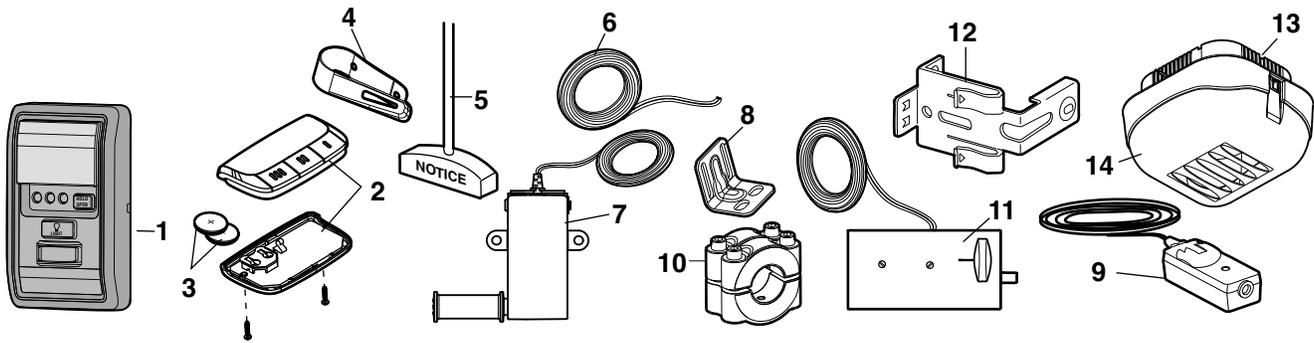
- Un certain mouvement mineur est normal. S'il est excessif, le collet est peut-être prématurément usé.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas de gauche à droite de façon excessive.
- S'assurer que la barre de torsion ne bouge pas visiblement de haut en bas lorsqu'elle pivote.
- S'assurer que l'opérateur est monté à angle droit sur l'arbre de renvoi. Si ce n'est pas le cas, déplacer le support de fixation.

Le verrouillage électrique est bruyant lorsqu'il fonctionne.

- Appeler le détaillant LiftMaster® pour qu'il remplace le verrouillage électrique.

Pièces de réparation

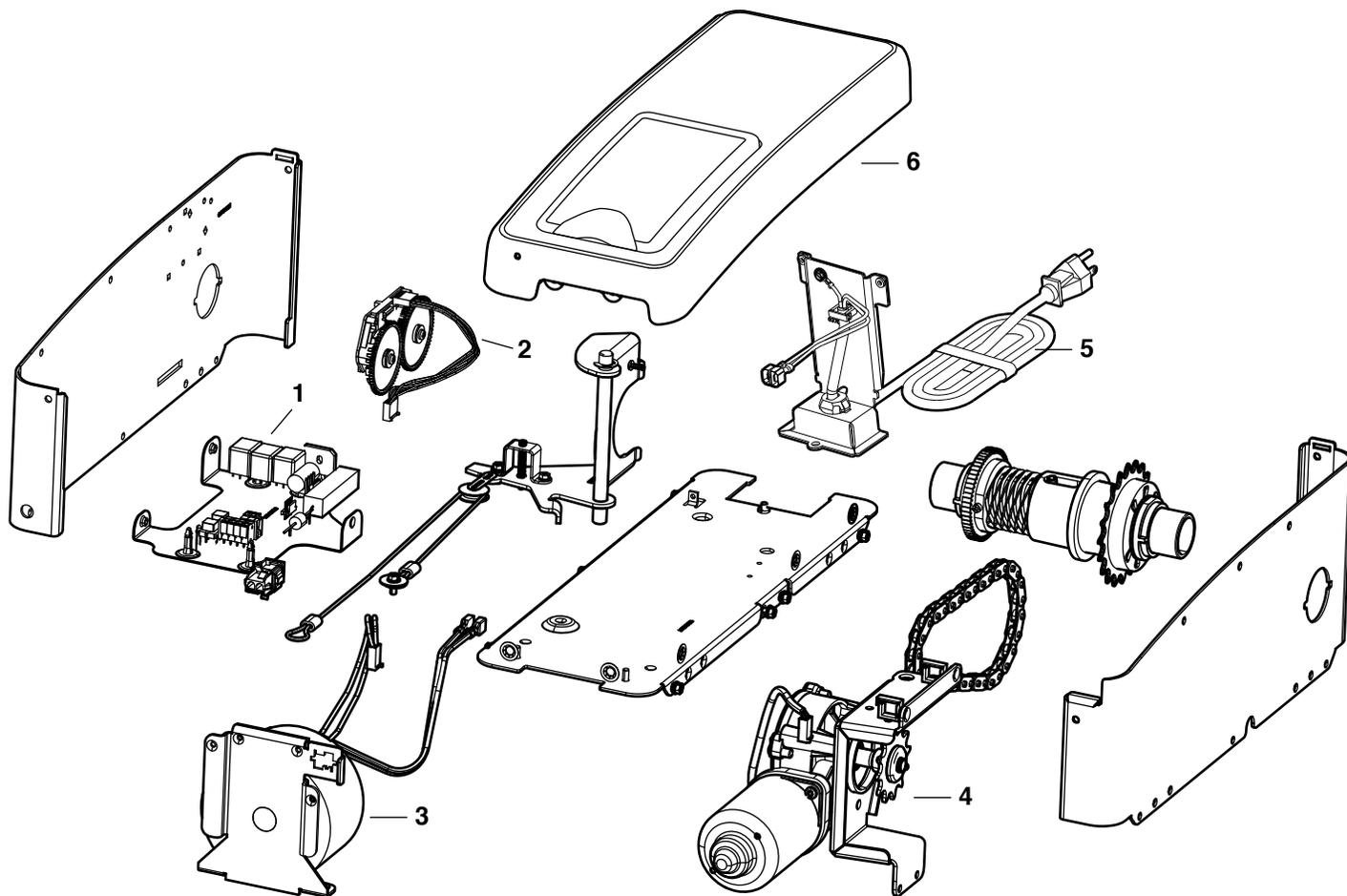
Pièces pour l'installation



| NO. CLÉ | NO. PIÈCE | DESCRIPTION | NO. CLÉ | NO. PIÈCE | DESCRIPTION |
|---------|-----------|--|---------|-----------|--|
| 1 | 888LM | Panneau de commande MyQ® | 10 | 41A6388 | Collet avec vis de réglage (2) |
| 2 | 895MAX | Télécommande à trois boutons MAX | 11 | 41A6102 | Verrou électrique de porte |
| 3 | 10A19 | Pile au lithium 3V2016 | 12 | 41A5266-1 | Supports du détecteur de sécurité (2) |
| 4 | 29C151 | Pince du viseur de la télécommande | 13 | 380LMC | Lumière de télécommande (Lumière de l'ouvre-porte) |
| 5 | 41A4582 | Ensemble de poignée et de corde de déclenchement | 14 | 41D96-1 | Lentille de la lumière |
| 6 | 41B4494-1 | Cordon de sonnette à 2 conducteurs - blanc et blanc/rouge | | | NON ILLUSTRÉ |
| 7 | 41A6104 | Moniteur de tension du câble | | 101D173 | Barra pulsadora para el control de la puerta |
| 8 | 41C0902 | Support de fixation | | 41A6288 | Sac de fixations pour la lumière |
| 9 | 41A5034 | Trousse du détecteur de sécurité (cellules réceptrice et émettrice) avec cordon de sonnette à 2 conducteurs de 3 pi (0,9 m) attaché. | | 41A6298 | Sac de fixations d'installation (comprend les fixations énumérées à la page 5) |
| | | | | 114A4573 | Manuel de l'utilisateur |

Pièces de réparation

Pièces d'assemblage du moteur



| NO. CLÉ | NO. PIÈCE | DESCRIPTION | NO. CLÉ | NO. PIÈCE | DESCRIPTION |
|---------|-----------|-------------------------------------|---------|-----------|-----------------------|
| 1 | 041DJ002 | Circuit logique complet avec plaque | 4 | 41A6095 | Moteur avec support |
| 2 | 41A6408 | Module de déplacement | 5 | 41B122 | Cordon d'alimentation |
| 3 | 41C168 | Transformateur | 6 | 41A6348-3 | Couvercle |

Accessoires

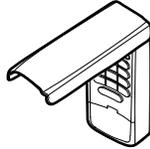
ACCESSOIRES MAX

Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1993.

877MAX

Émetteur à code sans fil MAX :

Pour une utilisation à l'extérieur de la maison vous permettant d'activer l'accès au garage à l'aide d'un NIP à quatre chiffres.



890MAX

Mini-télécommande à trois boutons MAX



893MAX

Télécommande à trois boutons MAX :

Comprend l'agrafe de pare-soleil.



895MAX

Télécommande à 3 boutons :

Comprend l'agrafe de pare-soleil.



ACCESSOIRES MyQ®

823LM

Télécommande d'éclairage :

Commande automatiquement l'éclairage à l'aide de l'ouvre-porte de garage d'une télécommande SECURITY+ 2.0™ ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Remplace tout simplement votre interrupteur mural câblé actuel.



828LM

Passerelle Internet® :

Accessoire activé par l'Internet qui se connecte à un ordinateur et vous permet de surveiller et commander les ouvre-porte de garage et les accessoires d'éclairage activés par la technologie MyQ®.



829LM

Moniteur de garage et de portail :

Surveille l'état de marche-arrêt de 4 ouvre-porte de garage ou actionneurs de portail compatibles avec MyQ® au maximum, et permet de les fermer depuis n'importe quel endroit dans la maison.



825LM

Télécommande d'éclairage :

Commande automatiquement l'éclairage à l'aide de l'ouvre-porte de garage d'une télécommande SECURITY+ 2.0™ ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Se branche dans n'importe quelle prise de courant intérieure.

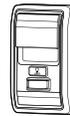


ACCESSOIRES STANDARD

885LM

Commande de porte sans fil Security+ 2.0™ :

Barre-poussoir, lampe et bouton auxiliaire. Comprend une pile.



891LM

Télécommande à une seule bouton :

Comprend l'agrafe de pare-soleil.



893LM

Télécommande à 3 boutons :

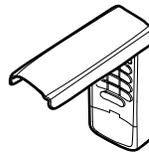
Comprend l'agrafe de pare-soleil.



877LM

Émetteur à code sans fil :

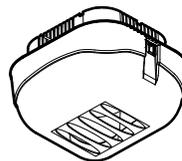
Permet d'ouvrir la porte de l'extérieur en entrant un code sur le clavier de conception spéciale. Peut également ajouter un code temporaire pour les visiteurs ou les préposés au service. Ce code programmable peut être limité à un nombre programmable d'heures ou d'entrées.



380LMC

Lumière de la télécommande :

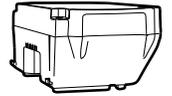
Permet au propriétaire d'allumer une lampe à partir de son véhicule grâce à la télécommande de l'ouvre-porte de garage ou encore à partir de n'importe où dans la maison grâce à une télécommande LiftMaster Security+® additionnelle.



475LM

Pile de secours :

Fournit une alimentation de secours à l'ouvre-porte de garage.



975LMC

Aide au stationnement au laser :

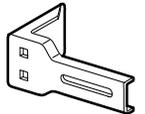
Le laser permet au propriétaire de stationner avec précision ses véhicules dans le garage.



41A5281

Supports de rallonge :

(Facultatif) Pour la pose du capteur de sécurité au mur ou au sol.



480LMC

Ensemble de montage alterné :

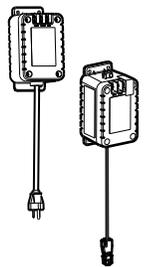
Cet ensemble permet au modèle 8500C d'être monté en dessous de la barre de torsion dans le cas où la barre de torsion ne serait pas ronde ou la zone de montage normale obstruée.



580LMC

Système d'alimentation secondaire :

La prise d'alimentation secondaire de modèle 580LMC peut être installée lorsqu'il n'y a pas de prise de courant à proximité de l'ouvre-porte de garage.



990LM

Parasurtenseur :

Le parasurtenseur d'ouvre-porte de garage a été conçu pour protéger les ouvre-porte de garage LiftMaster® contre les dommages causés par la foudre et les surtensions. Facile à installer.



Pièces de réparation et service

SERVICE LIFTMASTER® SUR APPEL

NOTRE IMPORTANT ORGANISATION DE SERVICE APRÈS-VENTE
COUVRE TOUTE LES ÉTATS-UNIS ET CANADA.

L'INFORMATION DE SERVICE ET D'INSTALLATION EST À DISTANCE
DE VOTRE TÉLÉPHONE.

COMPOSEZ SIMPLEMENT NOTRE NUMÉRO SANS FRAIS :

1-800-528-9131

www.liftmaster.com

Pour une installation, des pièces et un service professionnels, communiquez avec votre dépositaire local CHAMBERLAIN/LIFTMASTER. Recherchez son numéro dans les pages jaunes ou appelez notre numéro de service. Vous obtiendrez la liste des concessionnaires de votre région.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

Les prix de vente seront fournis sur demande, ou bien les pièces seront expédiées au prix en vigueur et vous seront facturées en conséquence.

LORSQUE VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE,
DONNEZ TOUJOURS LES RENSEIGNEMENTS SUIVANTS :

- NUMÉRO DE LA PIÈCE
- NOM DE LA PIÈCE
- NUMÉRO DE MODÈLE

PASSEZ VOS COMMANDES À :
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
Technical Support Group
6050 S. Country Club Road
Tucson, Arizona 85706

NOTRE NUMÉRO D'INFORMATION DE SERVICE SANS FRAIS :

1-800-528-9131

Garantie

GARANTIE LIMITÉE À CINQ AN DE LIFTMASTER® GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE MOTEUR GARANTIE LIMITÉE D'UN AN SUR LE SYSTÈME DE PILE DE SECOURS

Le Chamberlain Group, Inc. (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur au détail de ce produit, pour la résidence dans laquelle ce produit sera installé à l'origine, que celui-ci est exempt de tout défaut matériel et/ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat, à l'exception du moteur qui est garanti contre tout défaut matériel et/ou de fabrication pour la vie du produit tandis que vous posséder votre résidence, et le système de pile de secours qui est garanti contre tout défaut matériel et/ou de fabrication pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Pour que ce produit fonctionne correctement, il faut se conformer aux instructions relatives à l'installation, à l'opération, à la maintenance et aux tests. Le fait de ne pas se conformer strictement à ces instructions annulera la présente garantie limitée dans sa totalité.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble avoir un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le 1-800-528-9131 sans frais, avant de démonter le produit. Des instructions de démontage et d'expédition vous seront fournies lors de votre appel. Veuillez envoyer le produit ou la pièce à notre centre de réparation, conformément aux instructions reçues, frais d'affranchissement et d'assurance prépayés. Une brève description du problème et un reçu daté prouvant l'achat devront être joints à tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Les produits retournés au vendeur pour une réparation couverte par la garantie, qui après réception par le vendeur seront confirmés comme étant défectueux et couverts par la présente garantie limitée, seront réparés ou remplacés (à la seule discrétion du vendeur) sans frais pour vous et retournés port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, à la seule discrétion du vendeur. [Les frais engagés pour le retrait et/ou la réinstallation du produit ou de tout composant incombent à l'acheteur.]

TOUTE GARANTIE IMPLICITE POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE A LA DUREE DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE APPLICABLE SUIVANTE CI-DESSUS POUR LES COMPOSANTS CONCERNES; AUCUNE GARANTIE IMPLICITE NE. Certaines états ne permettent pas les limitations quant à la durée des garanties implicites, auquel cas la limitation précitée pourrait ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE SONT PAS DUS À UN DÉFAUT, CEUX QUI SONT CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLATION, UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS (INCLUANT, NOTAMMENT, LES AVARIES DUES À UN MAUVAIS TRAITEMENT, UN USAGE NON APPROPRIÉ, L'ABSENCE D'ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU TOUTE MODIFICATION À CE PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU REMPLACÉE, LE REMPLACEMENT DES PILES DES TÉLÉCOMMANDES ET DES AMPOULES OU DES UNITÉS INSTALLÉES POUR UNE UTILISATION NON RÉSIDENNELLE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR LES INTERFÉRENCES. LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR BRIS DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE OU RESPONSABILITÉ STRICTE N'EXCÉDERA LE COÛT DU PRODUIT COUVERT AUX PRÉSENTES. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certaines provinces n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages spéciaux ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer. La présente garantie limitée accorde certains droits légaux spécifiques à l'acheteur et il se peut qu'il ait d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.